

Le droit à un interprète devenu officiel

Le "Bill des Droits de l'Homme", parrainé par l'honorable Diefenbaker lui-même a eu une naissance assez orageuse. Si tous admettent la nécessité de cataloguer sous une forme légale, tous les droits qui protègent le citoyen canadien, la tâche de déterminer quels sont ces droits et de les exprimer dans une langue claire et précise s'est avérée longue et pénible.

Grâce à l'intervention de M. Jean-Paul Deschêtales, député de Maisonneuve, un droit excessivement important et qui avait été omis dans le texte original, a été inséré dans le bill: c'est le droit à un interprète pour tout citoyen qui doit comparaître, à titre d'accusé ou de témoin, devant un tribunal ou une commission.

Jusqu'à maintenant, ce droit a été laissé au bon jugement du président et il s'est trouvé des cas où ce droit a été refusé. Ce qui prouve que même un juge peut manquer de jugement. A l'avenir, ce droit est reconnu officiellement et ne pourra être refusé à aucun citoyen qui réclame les services d'un interprète.

C'est là qu'un principe de justice appliqué à un cas particulier.

Une belle et grande voix s'est élevée au Congo

Les grands journaux, depuis quelques semaines, nous ont tenus au courant des pénibles événements qui se sont déroulés au Congo. Aucun communiqué de presse, cependant, n'a fait allusion au fameux message que Son Excellence Mgr Malula, évêque auxiliaire de Léopoldville vient d'adresser à l'élite de ce pays. Comme son nom l'indique, Mgr Malula est un pur Africain. Il est donc parfaitement qualifié pour rappeler à ses compatriotes quelle est la voie du bon sens et de l'équilibre.

Cet appel débute par des considérations très opportunes sur le droit des peuples à la vérité. Or, ce n'est pas pour servir la vérité "que de s'acharner à présenter l'œuvre coloniale en bloc comme étant qu'une exploitation de la dévastation, une exploitation éhontée et un asservissement de l'homme par l'homme".

L'Eglise catholique, comme c'était son droit, s'est grandement réjouie de l'ascension du Congo à l'indépendance. Malheureusement, au lendemain de ce grand (suite de la page 8)



Un serre-freins devenu baron — M. Robert Williams, de Kamaack, Saskatchewan, a hérité, avec le titre de baron, tout un vaste domaine, avec château, non en Espagne, mais en Angleterre. Il est photographié, ici, avec son épouse, à l'aéroport de Toronto, alors qu'il revenait d'inspecter ses nouvelles terres. Il n'a nullement l'intention de quitter le Canada, ni sa position aux Chemins de Fer nationaux.

Les Communes approuvent la subvention de \$42 millions aux agriculteurs de l'Ouest

Ottawa — A l'issue d'un débat de huit heures, auquel ont participé 30 membres du parti conservateur, les Communes ont approuvé des crédits de 42 millions de dollars qui serviront à subventionner les producteurs de céréales des Prairies, à raison de 1 dollar par acre de terrain cultivé. Le montant maximum de la subvention est de \$200 par producteur.

Le ministre de l'Agriculture, M. D. Harkness, a affirmé que le paiement de \$1 l'acre constitue à son sens le meilleur moyen d'aider les agriculteurs des Prairies.

Il a fait observer que ce genre de subvention est préférable aux paiements d'appoint — servant à maintenir les recettes des agriculteurs au niveau des années les plus prospères — recommandés par des groupes de producteurs de céréales de l'Ouest. Le ministre a ajouté que les paiements fondés sur la superficie en acres n'encouragent pas la surproduction et qu'ils aident les petits producteurs. A ce propos, M. Harkness a révélé qu'un peu plus de la moitié des \$42 millions seront versés à 125.000 des 225.000 producteurs des Prairies.

Le ministre de l'Agriculture dit même que les autres orateurs conservateurs ont déployé toutes leurs ressources pour mettre dans l'embarras l'opposition libérale, qui ne comptait aucun député.

M. Martin a affirmé que la subvention est loin de correspondre à ce que le gouvernement conservateur a promis aux agriculteurs et que le budget de ces derniers n'y trouverait qu'un mince avantage. Le député libéral a soutenu que le paiement ne représenterait que 3 à 15 cents le hectare, ce qui la forte majorité des producteurs ne pourrait recevoir le maximum prévu.

La semaine A Ottawa...

La plus longue session dans les annales parlementaires canadiennes s'est terminée sous le signe d'élections fédérales d'ici un an. Les journaux fédéraux ont eu un bon moment. Diefenbaker qui avait espéré au mois de janvier dernier, que cette session serait courte et reposante avant une dernière session agitée, aboutissant à une bonne campagne électorale et une victoire aux urnes en 1962, a dû changer d'opinion. La session passée a été remarquable surtout par ce qu'elle n'a pas accompli par sa lenteur.

M. Diefenbaker et le ministre du Commerce, M. Churchill ont multiplié les prédictions des élections prochaines. A la suite des victoires libérales aux élections provinciales du Québec et du Nouveau-Brunswick, on supposait que M. Diefenbaker renoncera au projet d'élections pour l'année prochaine. Mais le premier ministre a surpris la Chambre en disant: "Il se peut que dans les circonstances actuelles la session suivante ne soit pas trop éloignée." Ceci ne peut signifier qu'une session d'automne. Peu avant, M. Churchill avait fortifié cette hypothèse en affirmant au chef de l'opposition, M. Pearson, que l'année prochaine, peut-être, il aurait des inquiétudes pour l'avenir.

Normalement M. Diefenbaker n'envisageait les élections qu'en 1962, mais des circonstances exceptionnelles — un fléchissement de l'économie — pour (suite de la page 8)

SOCIAL

La sécurité sociale aux Etats-Unis

Quelle est la sécurité sociale aux Etats-Unis? C'est là un problème d'importance puisque, en de nombreux domaines, ce pays est cité en exemple. Quels sont les avantages dont jouissent les travailleurs?

Disons tout de suite qu'il n'y a pratiquement pas de législation sociale en vigueur. Ce n'est que tout récemment et fort timidement qu'une loi est passée portant sur des versements pour la constitution d'une pension. Mais voyons au point de vue des autres avantages.

Au point de vue chômage, la législation diffère d'Etat en Etat. Il y a des Etats qui ne paient aucune allocation, il y en a qui paient pendant treize semaines, d'autres pendant vingt-six semaines. C'est le maximum. Après cette période si le chômeur n'a pas (suite de la page 5)

La Survivance

Organe officiel des Associations françaises de l'Alberta et de la Colombie

(A.C.F.A. — F.C.F.C.)

VOLUME XXXII

EDMONTON, ALBERTA

MERCREDI LE 17 AOUT 1960

Numéro 38

L'Action Catholique Rurale du diocèse de St-Paul a tenu son septième congrès annuel à Bonnyville



M. l'abbé Gérard Bouchard, fondateur et animateur de l'Action Rurale et numéraire de ce mouvement au diocèse de St-Paul, a demandé à Son Excellence Mgr Philippe Lussier de le relever de ses fonctions diocésaines pour s'occuper plus spécialement de la direction et de la rédaction du bulletin-journal.

Après un séjour de 3 mois dans la province de Québec, M. l'abbé Bouchard viendra passer l'hiver au diocèse de St-Paul, après quoi, il s'installera au diocèse de Hearst, Ontario, où sera, désormais, le siège social du bulletin-journal, organe officiel de l'Action Rurale.



Par décision de Son Excellence Mgr Philippe Lussier, M. l'abbé Renard Simard vient d'être désigné au poste d'aumônier diocésain de l'Action catholique rurale, au diocèse de St-Paul, remplaçant ainsi M. l'abbé Gérard Bouchard.

Depuis deux ans, M. l'abbé Simard était vicaire à la paroisse Cathédrale de St-Paul.

En plus de ses nouvelles fonctions, M. l'abbé continuera de diriger le chant à la cathédrale et demeure aumônier diocésain pour le chant et la musique sacrée.

"Pour comprendre le vrai sens du terme laïc, le vrai sens du rôle des laïcs dans l'Eglise de Dieu, il n'y a rien comme les mouvements d'action catholique et d'apostolat laïc. Ils sont actuellement ce qui constitue la meilleure école pour vraiment entraîner les laïcs dans le beau et grand rôle qui leur revient pleinement".

Telles sont les paroles que Son Excellence Mgr Philippe Lussier, C.S.R., évêque de Saint-Paul, prononçait à la conférence qu'il donna à l'issue du septième congrès d'Action catholique rurale, tenu à Bonnyville, dimanche 17 août dernier.

Sous la présidence de M. Jean Joseph Lajoie, le programme comprenait dans l'après-midi:

Le rapport des activités du Comité et du Conseil diocésain;

L'appel des sections: 125 personnes qui assistent aux séances de l'après-midi représentant 16 paroisses.

Le rapport de la semaine d'A.R.: Chacun des secrétaires des sections représentées, donne un rapport complet des activités de sa section durant la semaine de l'Action Rurale: le nombre de foyers visités, le nombre d'adhérents nouveaux, etc.

Un court rapport de la dernière session intensive du mouvement, par M. Antoine Mahé.

M. Laurent Carreau, agronome pour le district de Bonnyville, invité à présenter le programme social de l'année.

La semaine

A Québec

L'activité du nouveau gouvernement s'est quelque peu ralentie avec les vacances.

M. Lesage est parti en vacances "quelque part" aux Etats-Unis, tandis que plusieurs membres de son cabinet se sont octroyés un peu de repos aussi avant la rentrée parlementaire.

La nouvelle administration de la province a ordonné une enquête sur 19 contrats accordés par l'ancien gouvernement de l'Union nationale avant les élections. Les contrats, dont la valeur globale dépasse 75 millions de dollars, ont été accordés sans soumission publique. Dans la plupart des cas, les travaux ont été arrêtés en attendant, dans le plus bref délai des soumissions. Parmi les contrats se trouvent ceux de l'Ecole des Hautes Etudes (suite de la page 8)

La semaine

Dans le monde...

Ce sont les événements du Congo qui ont dominé l'actualité mondiale au cours des journées écoulées. L'affaire du Katanga semblait devoir se résoudre pacifiquement quand le premier ministre du Congo a déclaré qu'il ne pouvait pas se séparer du reste de l'ancienne colonie belge et former un état autonome qui maintiendrait ses attaches avec la Belgique. Une fois le problème de la révolte des noirs et des désordres au Congo réglé, l'affaire du Katanga se trouva au premier plan. Alors que les troupes belges se sont déclarées prêtes à quitter le Congo, l'arrivée des forces de l'ONU qui doivent désormais assurer l'ordre, elles ont fait savoir qu'elles resteraient pour assurer la sécurité des Européens.

A l'ONU, ce problème devait être d'abord débattu pour finalement être résolu par un compromis. Etant donné que la Belgique n'a pas soutenu la séparation du Katanga, il fut finalement décidé que les troupes des Nations Unies allaient relever les contingents belges. Tout d'abord, le premier ministre du Congo annonça qu'il allait s'opposer à ce débarquement des troupes de l'ONU, mais devant la détermination des forces internationales à exécuter la mission qui leur avait été assignée, il se soumit finalement tout en accusant les Belges de ne pas l'avoir soutenu.

C'est alors que le premier ministre du Congo a relancé toute l'affaire en exprimant le désir d'envoyer ses propres troupes à Elisabethville. Ce fait (suite de la page 5)



La reine-mère tient dans ses bras son petit-fils, le prince André, âgé de cinq mois, dans les jardins de Clarence House. Cette photographie a été prise à l'occasion du 60e anniversaire de la reine-mère qui reçut, ce jour-là, la visite de ses trois petits-enfants.

95,500 soldats canadiens ont servi outre-mer depuis 1950

Ottawa — L'envoi de militaires canadiens au Congo, portera à 95,500 le nombre des membres des forces armées du Canada qui ont servi outre-mer depuis 1950.

Le but de chacune de ces missions était de préserver la paix et leur destination se trouvait ordinairement dans les pays reculés où la poussière, la maladie et la chaleur ont fait de nombreuses victimes.

De toutes ces missions, une seule, celle qui a participé au conflit coréen de 1950 et 1953, a livré des combats. Plus de 300 Canadiens ont perdu la vie au combat ou ont succombé à leurs blessures.

Cependant d'autres mortalités ont été enregistrées. Ainsi des militaires canadiens ont été tués alors qu'ils avaient pour mission de faire respecter la trêve entre Israéliens et Arabes et ont été enterrés dans des cimetières de sable situés à des milliers de milles de leur vie natale.

L'armée s'est acquittée du principal fardeau de l'occupation d'outre-mer

Collège St-Jean

BOURSIERS

Le Collège Saint-Jean est heureux d'annoncer que, pour l'année scolaire 1959-60, les prix d'EXCELLENCE, d'APPLICATION et de FRANCAIS ont été décernés aux élèves suivants:

Raymond Baril, fils de Jacques, Edmonton

Robert Rompré, New Westminster

Guy Mathieu, Merritt, B.C.

Le collège accorde à chacun de ces élèves une bourse de \$100,00 pour la prochaine année scolaire.

Nos sincères félicitations.

Aidez VOTRE POSTE en vous enrôlant dans le Club de la Radio 1960

Notre reportage

Par Yves Lemy

Pions secrets

Suite de la semaine dernière

L'espionnage est, pour chaque état, une nécessité à laquelle il ne peut se dérober. Il lui faut en effet être renseigné, pour ainsi dire d'heure en heure, sur ce qui se passe chez le voisin, qui, demain, tout d'un coup peut devenir l'ennemi. A notre époque d'attaques brusquées, d'attaques par fusées il importe même d'être informé de minute en minute.

Certains ont reprochés aux services d'espionnage américains, de n'avoir pas su déceler à temps la présence de navires japonais, mettant course sur Pearl Harbor. D'autres ont prétendu que les autorités de Washington étaient parfaitement au courant, d'autant plus que les Américains possédaient le chiffre japonais qui permettait au gouvernement de Tokio de correspondre avec ses envoyés à Washington. Ils disent que le président Roosevelt laissa délibérément se passer l'attaque-surprise pour révéler l'Amérique et la jeter de plein pied dans la guerre. Si tel fut le résultat escompté, on peut dire qu'il fut pleinement atteint. Pearl Harbor fut en effet un réveil brutal pour toute la nation éveillée.

L'espionnage se poursuit donc inlassablement entre ennemis potentiels, ennemis de demain, aujourd'hui mais dits de toujours. Lorsque les Français expérimentèrent leur bombe atomique au Sahara, des avions espions anglais survolèrent les parages. Généralement les États sont parfaitement au courant, mais un accord tacite veut qu'en temps de paix, ces activités ne soient jamais rendues publiques, sauf en cas d'échec trop flagrant.

C'est ce qui arriva dans l'affaire de l'homme-grenouille Crab, en Angleterre, lors de la visite de navires de guerre russes, à Portsmouth, en avril 1956.

Sans doute l'homme-grenouille avait-il essayé de détecter certains secrets militaires, notamment le fonctionnement des hélices russes et fut-il découvert par les Russes. Interrogé à ce sujet à la Chambre des Communes, le premier ministre d'alors, M. Eden, déclara tout simplement qu'il ne se serait pas de l'intérêt public, de révéler les circonstances de la mort du commandant Crab.

Les Anglais ont d'ailleurs implicitement avoué que certains avions survolent régulièrement "certains territoires de l'est". Les Américains en font autant et en une année, il y a eu en 1959, pas moins de 20 protestations de l'Albanie contre des survols de son territoire par des avions américains, chargés de photographier les points intéressants du pays. Les Russes en font autant d'ailleurs et les survols de la France, de l'Allemagne et d'autres pays européens par des avions russes ne se comptent plus.

Les Russes ont d'ailleurs plus de facilités d'organiser leur espionnage en Amérique et dans les pays libres que les occidentaux en Russie. La liberté de la presse, les facilités de passage de la frontière, une certaine nonchalance caractéristique des pays démocratiques aident fort souvent les agents russes qui, sur place, sont aidés par des communistes locaux.

Dès 1921, Trotsky, en personne songea, avant même d'avoir achevé l'organisation de l'Armée Rouge, à mettre sur pied un nouveau service de renseignement, celui de l'époque tsariste ayant été démantelé. Un certain Harold Ware, communiste notoire des États-Unis, établit vers 1930, le premier réseau d'espions russes. Alger Jijss, un haut fonctionnaire du département d'État de Washington en fit partie et il fallut les aveux de Whitaker Chambers, autre fonctionnaire américain pour démasquer son jeu. On frémit à la pensée que les concubines américaines étaient régulièrement communiquées aux Russes en pleine guerre, par ces fonctionnaires qui, ainsi, déforment la position de leur pays à Potsdam et Jalta.

Le plus grand scandale en matière d'espionnage russe fut certainement le cas Gouzenko. Igor Gouzenko était attaché à l'ambassade russe d'Ottawa. Un beau jour, il prit la fuite, entraîné, dit-on par l'amour d'une jeune et jolie Canadienne — qui, en même temps au-

rait été un agent de l'espionnage canadien — et fit des révélations sensationnelles sur le complot des secrets atomiques. Les savants britanniques Allan Nunn May et le Dr Raymond Boyce, y furent impliqués, ainsi que le fameux couple américain Rosenberg, Fuchs et Pontecorvo, les deux autres savants atomiques y furent également et seraient responsables de la situation actuelle en matière de concurrence atomique entre les Russes et les Américains.

L'Allemagne de l'Ouest a également son service d'espionnage. Mais il est quasi autonome, pour ainsi dire affecté à une agence à allure privée, l'agence Gehlen. Gehlen était un des agents de renseignements les plus actifs de l'Allemagne hitlérienne et avait à cette époque construit patiemment tout un réseau important d'agents secrets qui ont survécu à la guerre et à la défaite. Bon an mal an, Bonn paie aux services Gehlen une somme de 7 millions de dollars. On se souvient de la protestation indignée des Russes lorsqu'ils s'aperçurent un beau jour que les agents Gehlen interrompaient toutes les communications téléphoniques de Berlin-est, y compris celles de Pankov et du haut commandement russe, par un tunnel souterrain creusé spécialement en-dessous des lignes téléphoniques principales. Les autorités d'occupation américaines refusèrent, et pour cause de discuter l'affaire.

Gehlen emploie avant tout des réfugiés de l'est et notamment le réseau des nationalistes ukrainiens, qui demeure encore fort actif en Russie même. De là l'attention patricienne contre un de leurs chefs, Bandera, en 1959, empoisonné par des agents russes et l'enlèvement d'un autre chef ukrainien, Trusnevitch, la même année et qui, depuis lors n'est jamais réapparu.

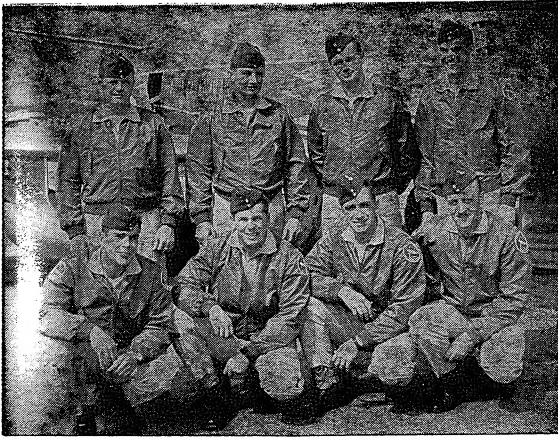
Ce que peuvent des agents bien stylés et fort actifs, l'affaire de la Panzerdivision écroulée en 1944 au camp de Malby par la RAF, le prouve. Le romancier bien connu Pierre Nord, en même temps ancien officier des renseignements de France nous le raconte. Début 1944, une boutique d'antiquaire se trouve à la rue Cambon à Paris. Elle s'appelle "Chez Swan", rappelant ainsi l'œuvre de Proust. Il y a abondance de jolies choses et comme, pendant la guerre, l'antiquité est en vogue et que l'argent est abondant, M. Sebastiani, le digne antiquaire fait de bonnes affaires.

En réalité, M. Sebastiani n'est pas M. Sebastiani et cet antiquaire n'en est pas un. Dans la cave de la boutique, il y a un véritable quartier-général du service de renseignements qui est demeuré en France, malgré la défaite, malgré l'occupation et malgré Vichy. Il s'agit de tout un réseau, avec poste d'émission et des agents permanents qui suivent de près tous les mouvements des troupes allemandes en territoire français.

Jour après jour, les agents envoient des milliers de feuilles de renseignements. L'une signale le passage d'une compagnie SS portant telle enseigne; l'autre l'arrivée en tel endroit d'une brigade blindée portant tel chiffre, etc. D'innombrables renseignements sont nécessaires, mais finalement, on parvient à reconstituer tout l'ordre de bataille des troupes de Rommel en France.

En février 1944, le quartier général parvient ainsi, en se fondant sur les renseignements recueillis, à détecter la présence d'une division blindée tout entière dans les villages environnant le camp de Malby. La division paraît être en ordre de marche puisque les recueils permettent de dire avec certitude qu'une bonne quarantaine de rails de chemin de fer restent sous pression jour et nuit. Le moment de l'embarquement lorsque la division tout entière dans les villages environnant les chemins de fer restent sous pression jour et nuit. Le moment de l'embarquement lorsque la division tout entière dans les villages environnant les chemins de fer restent sous pression jour et nuit.

M. Sebastiani lui-même se rend sur place. Il s'est fait confectionner une carte de policier et soi-disant a des ordres d'enquête sur certaines personnes de la région, soupçonnées, d'après lui et d'après les autres — faux — qu'il possède de tranger dans une affaire criminelle. Il rôde dans la région, note soigneusement les totems et signes



Les "Golden Hawks" de l'ARC — Voici l'équipe d'acrobatie aérienne qui a soulevé l'admiration du public partout où elle s'est allée. De gauche à droite (première rangée), les lieutenants de section Dave Trison, John Price, Ralph Annis et George MacDonald; (deuxième rangée) les lieutenants de section Bill Stewart et Jim McCombe, le chef d'escadron Fern Villeneuve (capitaine de l'équipe) et le lieutenant de section Ed Rozdeba.

L'apprenti sorcier devient évêque catholique

Dery naquit en 1915, comme membre des Dagati, une tribu d'Afrique occidentale. Quelques années plus tard, en 1925 notamment, — il avait donc dix ans à ce moment —, les gens de son village de Zompara n'avaient même pas entendu prononcer le nom "christianisme". Lui-même avait été entraîné pour assister son oncle et, éventuellement lui succéder dans la position respectée de sorcier de la communauté.

Alors ce fut le tournant. Porekun, le père de Dery, avait appris que des hommes blancs, appelés Pères blancs, donnaient de l'enseignement sur leur Dieu à une distance de 40 km. Il fit le voyage, pour savoir pour quelles raisons on devait honorer Dieu au lieu des esprits traditionnels. Il fut impressionné par ce qu'il avait entendu et la semaine suivante il renouvela sa visite à la mission des Pères blancs, — en compagnie cette fois-ci de ses deux fils aînés.

Pendant des semaines, Porekun et ses fils marchèrent les 40 kilomètres pour se rendre à leurs leçons. D'autres villageois écoutaient leurs récits au sujet de ce qu'ils avaient entendu d'un Dieu nouveau. Quelques-uns se rendirent

dut bientôt baisser pavillon. En effet, en 1916, les États-Unis étaient encore neutres et refusaient toute espèce d'investigation sur leur territoire. Bolo Pacha le savait et dédaignait les possibilités de fuite — lui qui possédait une magnifique résidence sur la frontière espagnole, il continua son train de vie à Paris comme si de rien n'était.

Mais le temps passait et la Sûreté française garda son dossier jusqu'au jour où l'Amérique entra en guerre. Dès cet instant les événements allaient se précipiter. Une commission rapatriée envoyée par la Sûreté française en Amérique rapporta de précieux renseignements. On apprit en effet que Bolo Pacha s'était présenté en 1916 à un Allemand, nommé Pavenstedt, et lui avait montré un contrat d'achat en bon et due forme du journal "Le Jour", journal à très grand tirage. Bolo prétendit l'avoir acheté 9 millions de dollars. Pavenstedt courut avertir l'ambassadeur allemand à Washington qui lui, se mit en contact avec Berlin, et obtint l'autorisation de verser la dite somme à Bolo Pacha à condition que le journal fassent désormais campagne en faveur d'une paix de compromis.

En réalité Bolo Pacha avait acheté le quotidien pour la somme de 4,5 millions de dollars. Il empoigna donc, d'un seul coup 4,5 millions de dollars. Mais au surplus, il s'agissait là d'une affaire nettement internationale et le président de la République française, M. Poincaré en saisit par message, le parlement de la République.

Bolo Pacha est mis en accusation. Mais on devine d'abord lui un homme politique. La rumeur publique accuse Caillaux, l'ancien président du Conseil français, dont la femme a dû passer en cour d'assises, peu avant la guerre, pour un drame passionnel. Caillaux est interrogé. Il nie. Mais la correspondance trouvée chez Bolo atteste d'un degré d'intimité ayant existé entre les deux hommes. Cela suffit-il à prouver le crime de trahison? Non, car la preuve immédiate d'une trahison directe fait défaut.

Le Pacha de pacotille est démasqué. Bolo avait en ses entrées et sorties dans les milieux les plus haut placés de Paris. Le voici au banc des accusés devant un tribunal militaire. Un tribunal qui le condamne à mort.

Bolo, il ne faut pas exagérer, il neurt un certain courage d'ailleurs. Mais la haine des soldats du peloton, soldats du front, pour celui qui, tranquillement les a trahis à Paris, est telle que la salve le déchiquette littéralement. (à suivre)

copyright Ultramarine

L'assassin de Trotsky va être libéré

Celui qui était devenu le grand rival de Staline dans la course à la révolution communiste, Léon Trotsky était assassiné en 1940, au Mexique où il vivait depuis plusieurs années. Son assassin qui s'était introduit chez lui sous prétexte de l'aider, l'avait abattu à coups de pioche.

On sait que l'assassin, à l'interrogatoire déclara s'appeler Monard, Jacques Monard, être Belge de nationalité. A cette époque, la Belgique avait comme ambassadeur à Mexico, M. Walther Lorian, celui-là même qui, aujourd'hui plaide la thèse belge devant le Conseil de sécurité, dans l'affaire congolaise, après avoir été ambassadeur à Moscou. M. Lorian s'en fut à la prison de Mexico interroger le prétendu Belge pour savoir ce qu'il en était. Sa conclusion fut formelle: l'assassin de Trotsky n'était pas Belge et ne s'appelait pas Monard.

Le prétendu Monard affirma en effet, être le fils d'un ambassadeur de

Belgique à Téhéran. M. Monard avait la guerre de 1914, fut en effet à Téhéran, mais comme inspecteur, chargé des finances et non comme ambassadeur. L'assassin affirma avoir fait ses études à l'université de Bruxelles, mais ne sut citer aucun professeur. L'adresse de sa mère dans les faubourgs de Bruxelles était inconnue. Pour conclure, il affirma avoir étudié dans une école flamande, mais était parfaitement incapable d'écrire le moindre mot de cette langue.

Bref, l'identité donnée par l'assassin était purement et simplement fantasmagorique. Sans doute, d'une part, d'une autre avait-il entendu parler du véritable Jacques Monard, car ces détails concordent. Mais la police mexicaine établit par ailleurs qu'il s'agissait en réalité d'un Espagnol du nom de Mercader, utilisé par la police secrète de Staline pour assassiner son rival.

Cartes Professionnelles

Dr L.-O. Beauchemin
Médecin et Chirurgien
207-206, édifice du Grain Exchange
Calgary Alberta

Dr J. Boulanger
M.D., M.L.C.C., F.A.M.A.
Médecin et Chirurgien
Edifice Boulanger—Tél. CA 2-2009
Edmonton Alberta

Dr E. Boissonneault
M.D.
Médecin et Chirurgien
247 Edifice Birk—Edmonton
Tél. bur. CA 2-1612—rés. HU 8-7321

Marcel J. A. Lambert
Avocat-Notaire
Lindsay, Eassey, Jamieson, Chipman,
Simpson & Lambert
201 Edifice Banque Impériale
Tél. CA 4-2161 Edmonton, Alberta

Dr Charles Lefebvre
M.D., M.L.C.C.
Spécialiste en maladies internes
Suite 6 Edifice LeMarchand
100e avenue et 116e rue
Tél. bur. HU 8-5932 Rés. HU 8-9616

Dr Richard Poirier
B.A., M.D., L.M.C.C.
Spécialiste: maladie des enfants
Suite 5 René LeMarchand Mansion
Tél. bur. HU 8-2134—rés. HU 8-5725

Dr J.-P. Moreau
M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (c)
Chirurgie orthopédique—traumatologie
Suite 4 Edifice LeMarchand
100e avenue et 116e rue
Tél. bur. HU 8-5235—rés. GA 4-1768

Dr L.-P. Mousseau
M.D., L.M.C.C., F.A.C.S.
Spécialiste en chirurgie
Appt. 3, René LeMarchand Mansion
Tél. HU 8-4577 rés. CA 2-5673

Dr A. Clermont
Dentiste
Docteur en chirurgie dentaire
230, Edifice Birk, angle 104e rue
et avenue Jasper
Tél. rés. HU 8-2113—bur. CA 2-5838

Dr Angus Boyd
B.A., M.D., L.M.C.C., F.R.C.S.
Maternité et maladies de femmes
Suite 2, René Le Marchand
Tél. HU 8-1830 Rés. HU 8-8893

J.-Robert Picard
OPTOMETRISTE
Tél. bur. CA 2-2342—rés. CA 2-3949
10343 Ave. Jasper Edmonton

Dr Henri Toupin
Spécialiste en neurologie
et en maladies internes.
Suite 17, LeMarchand
Tél. bur. HU 8-7454—rés. HU 8-7374

Gilbert R. Turcotte
PHARMACIEN
Gérant de Glenora Drugs
12402 - 102 avenue
Tél. HU 8-6880 — Rés. HU 8-0454

Dr R. H. Blaquière
DENTISTE
300 Edifice Birk—tél. bur. CA 2-8475
Edmonton rés. HU 8-4748

Dr Paul Hervieux
Dentiste
10104 - 124e rue
angle 124e rue et avenue Jasper
Tél. bur. HU 8-1088 Rés. GL 4-3406

Dr A. O'Neill
Dentiste
307, Immeuble McLeod Biltmore
Tél. rés. CA 2-8369—bur. CA 2-4421

Peter A. Starko, O.D.
Jos. J. Starko, O.D.
Al A. Starko, O.D.
Optométristes
Etan des veus
230 Edifice Tegler Tél. CA 2-1348

A. M. Déchène, C.R.
Geo. R. Brosseau
Avocats
Duncan, Miskew, Déchène, Bowen,
Craig et Brosseau
10048 - 101A ave. GA 2-1251

Dr L. Giroux
Dr F. D. Conroy
Spécialistes en urologie
843 Tegler Bldg. Tél. CA 2-8271

Dr G. René Boileau
M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (C)
Dip. de l'ABS
Spécialiste en chirurgie
843 Edifice Tegler — Edmonton
Tél. CA 4-3036 — rés. HU 8-1389
Edmonton, Alta. — rés. HU 8-1389

Dr Arthur Piché
B.A., M.D., L.M.C.C.
Médecin et Chirurgien
Suite 10, Edifice Le Marchand
Tél. HU 8-0497 — HU 8-3947

Lionel R. Tellier, C.R.
Avocat, notaire
431 Edifice Tegler Edmonton
Tél. bureau: CA 2-1430 CA 2-5737
Tél. résidence: GR 7-3110

Lucien Maynard, C.R.
Avocat
Tél. CA 2-9929 501 Agency Bldg.
Rés. CE 3-6385 Edmonton, Alta.

Cormack, C.R.
Danzter, Kerans
Avocats et Solliciteurs
John S. Cormack, Vincent M. Danzter,
Roger P. Kerans
101 Edifice Phillips
10169 - 104 rue, Edmonton
Téléphone: CA 4-0451

Dr R. J. Sabourin
DENTISTE
213 LeMarchand — Edmonton
Tél. bur. HU 8-1880—rés. GL 5-0209

Paul R. Keroack, C.A.
associé à
Nash & Nash
comptables agréés
Edmonton, Calgary,
Grande Prairie, Peace River
Dr J. M. Lauerman
Dr C. W. Hergott
Dr E. F. Yelle
Médecins et Chirurgiens
12420 - 118 ave
Téléphones GL 5-8367 — GL 5-1115

La Survivance

hebdomadaire publié tous les mercredis à 1000 - 1096 rue,
Edmonton, Alberta

Fondé le 16 novembre 1928.
Journal indépendant, politique et entièrement
consacré à la cause religieuse et nationale

Directeur: R.P. Jean Patoiné, o.m.i.

PROVINCES DE L'OUEST: \$2.50 par an; Québec: \$3.00 par an;
Reste du Canada et Europe: \$3.50 par an

Organe officiel des Associations françaises
d'Alberta

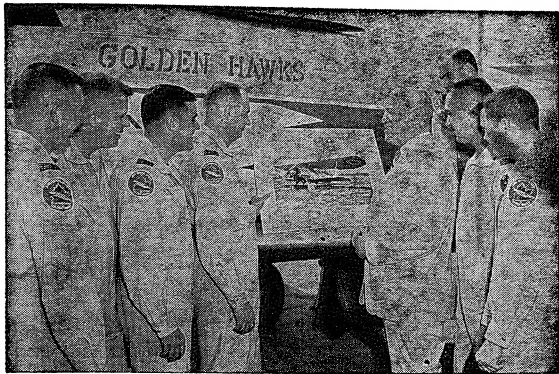
Autorité comme envoi postal de la deuxième classe,
Ministère des Postes, Ottawa.

MERCREDI LE 17 AOUT 1960

La Bible vous parle

Pourquoi avez-vous peur ainsi? Comment
n'avez-vous pas de foi. (Mc 4, 40)

Texte choisi par la Société catholique
de la Bible



Deux époques, un même esprit — Le commandant d'escadre "Bull" Riddell (à la retraite) qu'on aperçoit au centre, à droite, présente au chef d'escadrille Fern Villeneuve, capitaine de l'équipe d'acrobatie aérienne "Golden Hawks", une photographie signée d'un vieux aviateur Siskin. Le commandant d'escadre Riddell faisait partie de la célèbre équipe d'acrobatie aérienne formée d'avions Siskin qui, dans les années 30, ont exécuté leurs prouesses dans ces avions à cabine découverte en vue de susciter l'intérêt du public à l'égard de l'ARC. L'équipe des "Golden Hawks" a été formée pour commémorer les progrès réalisés par l'ARC. On reconnaît de gauche à droite, les lieutenants de section Tim McCombe, John Price et Dave Tinson, le chef d'escadrille Fern Villeneuve, les lieutenants de section Ed Rozdeba, Ralph Annis et Bill Stewart.

Le monde est-il une salle d'attente?

L'angoisse n'est guère inspiratrice de choses valables. Ainsi certains s'inquiètent-ils devant la déchristianisation, ou la réactualisation ou encore le matérialisme de nos jours.

Il y a ceux-là qui aiment placer le discours récent du cardinal Ottaviani dans leur propre contexte ou leur complexe angoissé: tout en signalant que le Pape Pie XII, au lieu de rencontrer Hitler au moment de sa visite à Rome, a préféré quitter le Vatican. Alors qu'il semble plutôt que Pie XII avait désiré le dialogue sincère avec Hitler; et qu'il n'a quitté le Vatican qu'au moment où il était absolument sûr qu'Hitler ne tiendrait aucun compte de ses propos!

Il y a ceux-là qui s'intéressent au monde, certes, mais pour qui la vision qu'ils se forgent de ce monde ne diffère guère de celle des Témoins de Jéhovah: tout ce qui se passe et doit encore se passer se fait d'après les plans de Dieu, qu'il nous a fait connaître dans les prophéties; depuis ces prophéties (de préférence les privées), l'on regarde de beatitude le jeu des événements; à distance respectable. Le rôle joué par les hommes dans tout cela ne compte guère: les lois propres du monde ne sont pas considérées; l'on ne peut changer le monde ni le rendre meilleur qu'en priant pour lui. Tout le reste appartient en effet au domaine profane, dont seul les incroyants se soucient, et encore parce qu'ils ne savent pas mieux! L'on néglige carrément le rôle éminent de l'homme en tant que coopérateur de Dieu. Et ces mêmes de se plaindre de la déchristianisation du monde, alors que leur piété néglige le monde abandonne tout entre les mains des "autres".

Il y a encore ceux-là qui entretiennent

Ce sont les soucis, les craintes insignifiantes et les piqures d'épingle journalières prises au sérieux qui tuent et assombrissent le ciel de notre vie.

L. Trénel

CENTRE D'INFORMATION CATHOLIQUE

Casier Postal 437

Saint-Paul, Alta

MI 5-3649

Dimanche le 7 août 1960, le diocèse de Saint-Paul a tenu son Congrès annuel d'Action catholique rurale. Voilà un petit volume qui peut aider à mieux comprendre la nécessité de l'engagement.

Vivre chrétiennement notre temps

par Chan. Jacques Leclercq

Les problèmes abordés dans ce volume sont des problèmes fondamentaux du christianisme. Le chrétien est disciple du Christ, il est aussi disciple de l'Eglise. A l'Eglise, nous devons apporter toute notre personnalité, notre capacité de réflexion nos dons d'initiative. On est pleinement catholique si on a le sens de l'Eglise. Le chrétien doit apporter au Christ dans son Eglise tout son esprit et tout son cœur. Ce livre a un seul but: faire comprendre le sens de l'Eglise et former un esprit pleinement chrétien.

Votre Centre d'Information catholique possède un grand choix d'objets de piété.

adressez-vous au
Centre d'Information Catholique
de Saint-Paul, à:

M. l'abbé Hervé Tangany — Directeur
Mme Rose Bogusz — Responsable

Téléphone: St-Paul MI 5-3649



Au fil des jours...

Léopoldville — Dans une autre déclaration publique, le courageux prélat africain, Mgr Malaba, évêque auxiliaire de Léopoldville s'élève contre la déformation de la vérité pratiquée actuellement au Congo, par le gouvernement de M. Lumumba. La vérité n'est ni blanche ni noire, dit le prélat. Elle est au-dessus des contingences de races et de nation. On ne peut représenter l'époque coloniale comme n'ayant rien fait de bien...

Léopoldville — M. Lumumba, premier ministre congolais a abrégé son séjour aux Etats-Unis et au Canada, sous le prétexte que des problèmes urgents le rappelaient au Congo. Mais il est passé par Londres, Tunis et Accra et peut-être même par le Caire. En réalité M. Lumumba ne semble pas avoir obtenu les capitaux qu'il recherchait. Quant aux techniciens, il faudra bien un jour qu'il rappelle les Belges... faute de mieux.

Elsabethville — Le gouvernement provincial de M. Tchombé associe tous les jours davantage son autorité au Katanga. Il vient de créer un institut d'émission. Par ailleurs, les missions katangaises parcourent l'Europe et les Etats-Unis pour plaider la cause de l'indépendance.

Bona — Le chancelier Adenauer a invité M. McMillan à lui rendre visite à Bonn. Il s'agit de sonder les intentions anglaises à l'égard de l'Europe, après les entretiens de Rambouillet sur le renforcement de l'union occidentale. On sait que le chef d'Etat français et celui de l'Allemagne se sont entendus sur le renforcement même de l'alliance européenne, mais différent sur un point essentiel: Bonn continue à prétendre que l'alliance avec les Etats-Unis doit être maintenue intégralement, tandis que Paris voudrait voir l'Europe s'unir et prendre ses distances.

Antarctique — La base belge de l'Antarctique a servi pendant plusieurs jours de relais aux émissions radios entre la Belgique et le Congo, au moment où les régies officielles étaient débordées.

Helsinki — Au cours du congrès international de Géophysique, un savant a présenté la zone selon laquelle l'Atlantide se serait située entre la Grèce et la Crète. La disparition de l'Atlantide qui n'aurait eu qu'un territoire fort exigü, serait dû à une explosion volcanique particulièrement puissante.

Pékin — Dans un discours prononcé à une ambassade étrangère, M. Chou en Lai, premier ministre communiste de Chine a adopté la ligne de la co-existence pacifique et a en même temps plaidé en faveur de la création d'une zone démilitarisée en Asie.

Cypré — Les élections législatives qui viennent de se dérouler à Chypre ont consacré la victoire des partis menés par des deux leaders grecs et turcs, Mgr Makarios et M. Kutuch. Selon des observateurs, ces deux leaders souhaitaient, après l'indépendance de Chypre, qu'il soit déclaré la 16 août prochain, que leur pays fasse partie du Commonwealth britannique.

Cracovie — Les pluies continues ont provoqué d'immenses inondations dans la région de Cracovie où 70,000 personnes seraient sans abri.

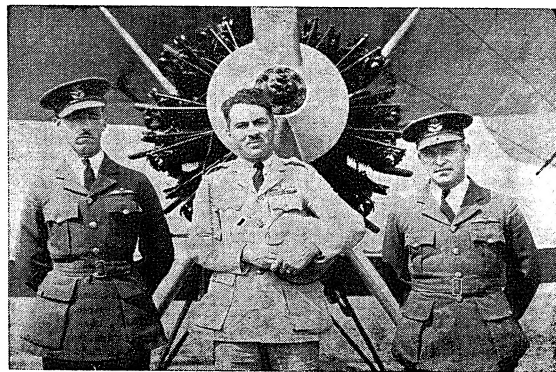
Portonovo — Le Dahomey a proclamé, fin de juillet, son indépendance. Cette ancienne colonie française est actuellement gouvernée par M. Hubert Maga, premier ministre. L'Etat indépendant continue à faire partie de la Communauté française.

Léopoldville — L'ONU a actuellement près de 12,000 soldats à casque bleu au Congo. Parmi ceux-ci les Congolais, les Marocains et les Tunisiens forment la majorité.

(Ultramar)

Le peuple croit que les Etats-Unis veulent la guerre

Londres — Lord Bessborough, qui est rentré de Moscou, affirme que beaucoup de citoyens soviétiques sont convaincus que les dirigeants des Etats-Unis souhaitent une nouvelle guerre mondiale et tout font pour la provoquer. Membre d'une délégation parlementaire britannique qui vient de passer deux semaines en URSS, Lord Bessborough a ajouté: "L'homme de la rue croit que le peuple américain comme tel est sympathique et pacifique mais que le Pentagone s'emploie à multiplier les risques d'un conflit mondial". Par ailleurs, le lord considère qu'en dépit de la récente dégradation du climat international, les perspectives d'un rapprochement Est-Ouest restent bonnes.



La première équipe d'acrobatie aérienne — Au début des années 30, les prouesses aériennes de l'équipe d'acrobatie formée d'avion Siskin ont soulevé l'enthousiasme des milliers de spectateurs au Canada comme aux Etats-Unis. Cette photo a été prise en 1930, et on reconnaît, de gauche à droite, l'officier-pilote E.A. McGown, le lieutenant de section D. A. Harding et l'officier-pilote E.A. McNab.

REGARDS SUR LE MONDE

LE DECLIN DE L'OCCIDENT — On ose à peine écrire un tel titre. Non pas qu'il soit audacieux, mais parce que, pour ainsi dire, il est devenu un lieu commun. Nos propres compatriotes semblent s'y complaire et trouvent une excuse à tout en disant que "l'évolution est irréversible". Nous paraissions brusquement devenus des adeptes bien chauds d'un indéfectible déterminisme historique où la libre volonté des peuples comme des hommes n'a plus aucun rôle à jouer. Le mot "irréversible" ébaudé aux quatre coins de l'Europe couvre par mal de faiblesses pour ne pas dire bassesses. Mais passons et revenons à notre titre.

Si malgré ces hésitations, nous l'utilisons quand même, c'est que nous avons trouvé dans un livre récent une phrase qui sonne comme un glas. Le livre vaut ce qu'il vaut (Les Enracinés) cette phrase seule suffit à lui donner un certain crédit. Nous la citons donc textuellement: "Les Européens courent à l'abîme dans un vertige de philosophie et une ingurgitation de lieux communs. Ils ont perdu conscience de la grandeur de leur civilisation".

Nous le répétons, cette phrase résonne comme une oraison funèbre, celle que prononceraient sur notre déclin, les générations à venir, si l'Europe entre temps ne se ressaisit pas.

Que l'on ne se méprenne pas sur nos intentions. Nous n'aimons nullement que seule la pénétrité de la période coloniale pouvait sauver l'Europe. Toute époque a sa fin. Il n'y a là rien d'anormal. Ce qui est, ce qui dénote le déclin occidental, c'est l'abandon. Que l'on se souvienne qu'il a fallu attendre quatre siècles aux Romains pour introduire leur civilisation dans nos contrées. Les Gallois, pas même les Germains n'ont jamais exigé, pour preuve de leur indépendance, que partent les Romains, qui disparaissent les vestiges de leur présence. Ils ont

assimilé, sont devenus des Romains, non de seconde classe, mais de la toute première, puisque quelques siècles plus tard, le Saint Empire romain avait pris ses assises entre le Rhin et le Danube. Mais au fait n'est-ce pas en ce vingtième siècle que l'on assiste à la disparition définitive de cet empire romain?

Qui donc pourrait invoquer la morale lorsqu'un peuple s'installe sur des terres en disponibilité, que les autochtones refusent de défricher? Qu'y a-t-il d'anormal dans le fait d'exploiter des richesses naturelles que personne ne réclame? En fait, veut-on sous prétexte de combattre le nationalisme, en même temps déifier le sol et la terre? On connaît le slogan: L'Afrique aux Africains, l'Europe aux Européens (c'est déjà dit sur un ton mineur pour ne pas d'accorder, à condition que cette Afrique devienne prospère). D'accord, c'est bien et que cette Europe soit honnêtement utilisée par ses peuples au profit d'eux-mêmes d'abord, de l'humanité tout entière ensuite. Mais enfin, en était-il ainsi en Afrique? Pour des motifs historiques ou autres — nous n'allons pas débattre la question ici — les Africains se désintéressaient de leurs richesses, laissaient leurs terres en jachère perpétuelle. Ce terres, ce sol était disponible.

Am moment même où l'on proclame de toute part que l'Occident riche doit partager son avoir avec l'Orient pauvre, serait-il logique, serait-il seulement décent de prétendre que l'on puisse laisser à l'abandon des terres et des richesses? De savants congrès se penchent sur le problème de l'alimentation. Des savants professeurs jettent des cris d'alarme, élaborent des programmes fameux. Et en même temps, on chasse des terres productives ceux qui les ont rendus telles et on y installe la gabegie, le désordre, l'incompétence. Est-ce cela la philosophie actuelle de la

Kennedy, populaire chez les Franco-Américains

Le candidat John F. Kennedy est le troisième catholique qui brigue les suffrages à la présidence des Etats-Unis. Le premier fut, en 1872, M. Charles O'Connor, avocat éminent de New York qui était connu dans tout le pays pour ses succès en affaires et en politique. Choisi par la convention démocrate, ce dernier recontra, même chez les membres de son parti, une vive opposition qui causa sa défaite. Le candidat Kennedy fait partie de la grande maison d'édition qui dirige son père, un des hommes les plus riches des Etats-Unis, ancien ambassadeur de son pays à Londres. Le sénateur est très populaire parmi les Canadiens français du Massachusetts, dont il est le représentant au sénat.

La "presse d'Eglise" en Espagne

Madrid — M. l'abbé Iribarren Jésus, directeur du Bureau ecclésiastique d'information et de statistique, s'est élevé contre le nombre exagéré des publications religieuses en Espagne; cette dispersion des forces favorise un esprit particulariste et nuit à la qualité des publications. M. l'abbé Iribarren a ajouté qu'une collaboration étroite entre la "presse d'Eglise" et la sociologie moderne était absolument indispensable, car on ne peut renoncer aux techniques modernes d'enquête et de recherches, si l'on veut se rendre compte de la situation réelle et des besoins auxquels la presse doit faire face.

solidarité humaine? A moins que demain on ne réclame de l'Occident, un aide spéciale en faveur de gens qui n'ont pas voulu que leurs propres terres soient rendues productives.

Futures Mariées ..

Demandez nous échantillons gratuits de papeterie de mariage.

Nous avons le plus large choix pour invitation et faire-part dans tout l'Ouest du Canada.

Modèles de fantaisie ou modèles unis.

Aussi serviettes — allumettes — cartes de remerciement

Invitations imprimées dans les 48 heures après réception de la commande.

IMPRIMERIE

La Survivance

10010 - 109e rue

Edmonton, Alta.



Les Franco-Colombiens

N.-D. de Lourdes (Maillardville, C.C.)

LES CHEVALIERS DE COLOMB

Voici la liste des officiers du Conseil 3239 des Chevaliers de Colomb, de Maillardville, pour l'année 1960-61: Aumônier: le Rév. Père Philibert Paré; Grand Chevalier: M. Jean Lambert; Délégué Grand Chevalier: M. Roger Bruneau; Chancelier: M. Marcel Boileau; Secrétaire: M. Aurèle Boileau; Secrétaire-financier: M. Germain Fortier; Secrétaire-archiviste: M. Louis Duvain; Trésorier: M. Marcel Bruneau; Avocat: M. Lionel Dault; Syndics: M. Ernest Sévigny; Laurent Roberge et Aurèle Langlois; Garde intérieur: M. Albert Gauthier; Garde extérieur: Gabriel Schwab; Conférencier: M. Jean Paulot.

Présidents: du Comité des six points: M. Lucien Ayotte; des activités fraternelles: M. Edmond Larose; des activités catholiques: M. Adrien Martin; des activités de la jeunesse: M. René Gamache; de la publicité: M. Napoléon Garneau;

du recrutement et des assurances: M. Armand Bremner; des activités du Conseil: M. Robert Bruneau;

SAVEZ-VOUS QUE Louis Duvain achève de poser une nouvelle couverture sur le presbytère et l'église et que cette couverture est d'un brun-rouge qui fait léger et rafraîchissant?

QUE le jeune Yvon Joly, enfant de Hervé Joly, a été victime d'un accident d'auto, au coin de la rue Laval et de la rue Brunette et qu'il s'en remet très bien? Son cousin, Fabien Joly, enfant de Hervé Joly, de Daves Hill, s'est fracturé une épaule en tombant d'un arbre?

QUE M. Edmond Cayer, du chemin Pitt River est à l'hôpital Columbian et que Kinga Kozma est de nouveau revenue à la maison après un deuxième stage à l'hôpital St-Paul, de Vancouver?

QUE le Rév. Père Philibert Paré, o.f.m. passait plusieurs jours au camp d'été de nos scouts catholiques sur une île de Vancouver au début de juillet

QUE la famille Edouard Bouchard est allée faire un voyage à St-Front et Pérignon en Saskatchewan et à St-Boniface, au Manitoba, et que le Rév. Père curé les accompagnait et visitait également son ancienne paroisse au Lac du Bonnet, Manitoba

QUE M. l'abbé Albini Finnigan est venu visiter dernièrement accompagné du Rév. Père Paul Stack, nouvel ordonné franciscain? Que M. et Mme Georges Gosselin, secrétaire du Conseil de la Vie française de Québec, a visité nos religieuses?

QUE nous allons probablement commencer à construire notre couvent-école sous peu?

BAPTÊMES Painchaud Gordon Michael, le 29 mai, enfant de Paul-Emile Painchaud et de Rose Mary Tardini. Les parrains: Robert et Francis Tardini.

Mathew Kenneth Roger, le 5 juin, enfant de Roger Methven et de Viviane Desaulniers. Parrains: Jean et Yvonne Lamouche.

Langis Tania Avari Marie, le 12 juin, enfant de Samuel Langis et de Vera Lundie. Parrains: Terry Langis et R. L. Lévêque.

Connell, Randy William, 19 juin, enfant de Gerald Connell et de Marguerite Lapierre. Parrains: Robert Lapierre, représenté par Raymond Lapierre et Anita Lapierre.

Binette, Robby Richard, 19 juin, enfant de Jean-Marc Binette et de Shirley Anne Murray. Parrains: James Murray et M. T. Bradley, représenté par Mme J. Murray.

Aucclair, Yvonne Marie, 19 juin, enfant de Maurice Aucclair et d'Arline Cossette. Parrains: Marcel et Yvonne Lapierre.

Bracornier, Kelly Ann, 19 juin, enfant de Raymond Bracornier et de

Bernadette Cardon. Parrains: M. et Mme Edmond Cardon.

Palen, Donald Joseph, le 20 juin, enfant de Douglas Palen et de Kathleen Allard, baptisé par le Rév. Père Beaugrand, o.m.i. Parrains: Georges Beaugrand et Thérèse Guay.

Palen, Shawne Anne, le 20 juin, enfant de Douglas Palen et de Kathleen Allard. Mêmes parrains.

Lacasse, Darlene Cecilia, le 10 juillet, enfant d'André Lacasse et d'Agnes Giesbrecht. Parrains: Roland Therrien et Lorraine Schwab.

Bouchard, Michel Joseph, le 10 juillet, enfant de Gérard Bouchard et d'Yvonne Gingras. Parrains: M. et Mme Alphonse Bouchard, représentés par M. et Mme Antoine Bouchard.

Nadeau, Joseph Léonard David, le 19 juillet, enfant de Paul Nadeau et de Stella Bremner. Parrains: Léonard et Elva Albanese.

Jacques, Tammy Lee Marie, 24 juillet, enfant de Donald Jacques et de Fernande Painchaud. Parrains: James Painchaud, représenté par Warren Painchaud et Donna McIntyre.

FETE DE FAMILLE CHEZ LES ROBERGE

M. et Mme Arsène Roberge, de Bonnyville, Alberta, ainsi que M. et Mme Wilfrid Roberge, de St-Paul, Alberta, sont venus rendre visite à leur père et mère âgés de 85 ans, M. et Mme Philomen Roberge, de Maillardville.

Dimanche le 31 juillet, c'était fête de famille à la demeure de ces derniers. Etaient présents leur cinq fils avec leurs femmes: Arsène, de Bonnyville, Malcolm, de Clearbrook, C.B., Clarence, de Nanaimo, C.B., Wilfrid de St-Paul et Laverne, de New Westminster, C.B. et deux de leurs filles, May, Mme veuve Runo Roberge, de Maillardville et Loretta, Mme L. Desaulniers, de Montréal. Une autre fille, Isabelle, Mme Léopold Joly, de St-Paul, était absente à cause de maladie. Malgré la grande chaleur de 90 degrés tous passèrent une agréable journée. Mais comme toute bonne chose doit avoir sa fin, il a fallu se quitter et plusieurs partirent le même soir pour retourner chez eux, avec l'intention, cependant que dans deux ans, tous reviendraient pour célébrer le 70e anniversaire de leurs bons parents, M. et Mme Philomen Roberge. Bonne chance à tous et que Dieu vous garde.

N.-D. de Fatima

(Maillardville, C.C.)

Après dix jours d'une température quasi tropicale, nous jouissons d'un moment de répit, temps couvert et plus d'humidité.

Nos sympathies à Mme Antonio Lemay qui vient de perdre sa mère, Mme Dubuc, la semaine dernière.

Il est certain que la campagne pour église et école commence à porter ses fruits. Les quêtes du dimanche montent graduellement, même avec plusieurs paroissiens en vacances.

On dit que M. Beaudin Jr. jouit bien de ses vacances au Manitoba. On attend vers le 11 courant M. et Mme A. Boileau, de Winnipeg. Les Chester nous sont revenus et la famille Z. Albert revient cette semaine.

Nos cinq gradués du Couvent de Fatima ont reçu le résultat de leurs examens. Elles ont, malgré un échec ou deux — assez bien réussi.

Les G. Collette ont leur niece de Cheshire pour l'été. Les jeunes C. Y. O. ont fait une bonne promenade dimanche passé même s'il y en a qui se sont bien brûlés au soleil. Pas de plaisir sans peine.

L'assistance à la messe du dimanche à 5 h. 15 a beaucoup augmenté.

Vu au presbytère cette semaine: M. et Mme Doré ainsi qu'Alphonse Doucette et la sœur de M. Gauthier.

Les gens sans travail s'occupent au fruit. La famille Alain y est très fière. Il faut prendre tous les moyens honnêtes pour subsister et vivre.

C'est bien ça!

Le vicar continue à préparer deux néophytes pour le baptême en septembre. Ils viennent trois fois par semaine.

Faudrait demander à Albert Gagnon où il a appris à jouer au cribbage. Admettons qu'il est beaucoup plus chanceux au 500.

Le Rév. Père Marcotte baptisera dimanche la cinquième fille de J. Lambert. Ils désirent un garçon. A la prochaine, espérons.

Avec le mois d'août, nos collègues

commencent à penser au retour au collège St-Jean. Nous en aurons tout un contingent cette année.

J. Suppene, président du C.Y.O. s'est acheté un bateau, celui de C. Collette n'est pas encore prêt pour la rivière et les lacs.

Mariages prochains: le 13: Gates-Chapdelaine; le 27: Bremner-Doucette et ainsi va la vie et la propagation de la race.

Il faudrait penser sérieusement à s'organiser pour le pique-nique de la paroisse qui aura lieu le 21 du mois d'août.

Nous continuons nos biengos de paroisse dans la salle paroissiale, le mardi et le mercredi au centre d'achat. C'est une aide précieuse pour nos oeuvres de paroisse. Venez nous encourager.

M. Girard, barbu à Maillardville, parti avec sa famille depuis une quinzaine, nous revient cette semaine.

Dimanche dernier, chantait la G-messe paroissiale, M. l'abbé Boyer, en visite chez la famille Allard de Daperton.

Espérons que, les vacances finies, les gens de la paroisse vont reprendre goût à la lecture. Nous avons déjà plusieurs centaines de bons livres à votre service, aux heures indigènes. Notre meilleur ami, c'est sans contredit un bon livre. Essayez.

Dimanche le 7 août, le Rév. Père Lacoste, o.m.i., recteur du collège St-Jean, Edmonton, chantait la grand-messe en visite chez ses parents, à Maillardville et à New Westminster. Le Père C. Fossade, o.m.i., ici depuis le mois de mai, fait le service dominical à Coquitlam, remplaçant ainsi l'abbé Gordon, en vacances. Il doit retourner à Edmonton où il enseigne au collège St-Jean, la semaine du 15 août.

Visite de Son Excellence Mgr Tessier, évêque de Timmins. Il visite l'église, l'école et le couvent. Il parle des luttes qu'ils soutiennent, en Ontario, pour la cause du français.

Grand pique-nique organisé par l'écouit de la campagne de souscription le 21 du mois d'août. Tout le monde s'y prépare.

Le Rév. Père Marcotte visite et porte la communion régulièrement à tous nos malades et aux hôpitaux.

Lou Doucette a eu une belle surprise et une belle visite la semaine dernière. Sa fille Denise est venue passer quelques jours à Maillardville.

La sécheresse continue, le 38e jour sans pluie. Les gazon sont brûlés mais on salue les fleurs par deux arrosages par semaine.

Les religieux du couvent sont en retraite, exercice annuel prêché par le Père Roy. Il y a des religieuses de Whalley de Vancouver qui suivent ces exercices de la retraite annuelle.

Avec nos fins de semaine si chaudes, des familles entières dégringolent au lac et à la plage. Profitez-en, l'ouverture des classes est dit-on, le 6 septembre. C'est donc le commencement de la fin des vacances.

LAMOUREUX

Mardi, le 9 août avait lieu la première assemblée du doyenné d'Edmonton-Sud. Etaient présents: Mgr W. Lyons, de l'Assomption, Mgr Foran de St-Antoine, M. le doyen Donahue de St-Patrice, invité d'honneur, M. l'abbé Claude Préfontaine de Beaumont, M. l'abbé Banks de Coquitlam, M. l'abbé G. McLellan, de Thornby, M. l'abbé McGraw de Calmar, M. l'abbé Stewart de Leduc, M. l'abbé McNally de St-Jacques, M. l'abbé Crough de St-Agnes, M. l'abbé Wall de St-Michel et M. l'abbé D. O'Brien, de New-Saunders.

Samedi 13 août avait lieu le chic mariage de James Hall et Mlle Eva Langlois. Mlle Langlois fit son entrée dans l'église au bras de son père M. Rioul Langlois. M. D. Robertson était garçon d'honneur et Mlle Lorraine Langlois, sœur de la mariée, était fille d'honneur, assistée de Mlle Georgette Langlois et de Mlle Juliette Langlois. M. Philippe Gaumont était à la tribune accompagnée de M. Wilfrid Thériault. Le dîner fut servi à l'hôtel Brant, du Fort Saskatchewan. M. le curé Bérubé proposa le toast à la mariée. Après un voyage de noces, s'établiront à Edmonton. Meilleurs vœux de bonheur.

En visite chez M. Henri Gobell, le Rév. Père Montmayre, missionnaire Oblat. Egalement en visite chez M. Jean Hermay, son père et sa mère ainsi que sa tante, religieuse de la Sagesse, venue d'Edmonton, N.B.

La réception eut lieu chez M. et Mme Léopold Magnan et le banquet du soir ainsi que la soirée de noces eurent lieu au Centre social de Beaumont. Le lendemain, M. et Mme Paul Lavigne partirent pour leur voyage de noces. Nous sommes heureux de savoir que ce jeune couple va demeurer à Beaumont et nous leur souhaitons beaucoup de bonheur.

M. et Mme Alexandre Bérubé et famille sont revenus de Sylvan Lake où ils ont passé d'agréables vacances.

M. et Mme Rosalie Magnan et M. et Mme Léopold Magnan sont en voyage dans l'Est où ils visitent leur parenté.

M. Napoléon Bérubé doit partir pour l'Est avec M. et Mme Thérberge.

En visite chez M. Henri Gobell, le Rév. Père Montmayre, missionnaire Oblat. Egalement en visite chez M. Jean Hermay, son père et sa mère ainsi que sa tante, religieuse de la Sagesse, venue d'Edmonton, N.B.

La réception eut lieu chez M. et Mme Léopold Magnan et le banquet du soir ainsi que la soirée de noces eurent lieu au Centre social de Beaumont. Le lendemain, M. et Mme Paul Lavigne partirent pour leur voyage de noces. Nous sommes heureux de savoir que ce jeune couple va demeurer à Beaumont et nous leur souhaitons beaucoup de bonheur.

M. et Mme Alexandre Bérubé et famille sont revenus de Sylvan Lake où ils ont passé d'agréables vacances.

M. et Mme Rosalie Magnan et M. et Mme Léopold Magnan sont en voyage dans l'Est où ils visitent leur parenté.

M. Napoléon Bérubé doit partir pour l'Est avec M. et Mme Thérberge.

En visite chez M. Henri Gobell, le Rév. Père Montmayre, missionnaire Oblat. Egalement en visite chez M. Jean Hermay, son père et sa mère ainsi que sa tante, religieuse de la Sagesse, venue d'Edmonton, N.B.

MORINVILLE

Vendredi, le 12 août dernier, avait lieu chez M. et Mme Armand Riopel, une très intéressante assemblée d'Action rurale. Cet essai, lequel n'a pas manqué d'apporter une belle leçon d'espoir, afin de promouvoir dans la paroisse une ou plusieurs équipes, dites du village.

Le Rév. Père Théodore Bédard, C.S.B., professeur au séminaire d'Aylmer-Est, P. Q. prêche une retraite à nos religieuses, les Filles de Jésus.

Une quinzaine de religieuses, Filles de Jésus, venant un peu de partout se réunissent actuellement au couvent, dans le but de suivre les exercices de leur retraite annuelle.

La Révérende Mère Alberte-Marie, f.d.j., ainsi que Mme Henri Daigault, toutes deux professeurs à l'école Thériault, ont récemment suivi des cours spéciaux de psychologie au collège St-Jean d'Edmonton. Ces cours qui ont duré trois semaines étaient des plus intéressants.

VA ET VIENT M. et Mme Thomas Pelletier, et leurs cinq enfants sont revenus d'un beau voyage à Banff. Au retour, ils ont fait un arrêt spécial afin de visiter le musée de Wistawiki.

Mme Marie Chouette, de Barrhead a passé la fin de semaine chez M. et Mme Henri Desnoyers.

Mlle Cécile Morissette, gérante de la Caisse Populaire est actuellement en vacances. Mme Réal Bachelard, (Pauline Rousseau), la remplace pour son travail.

M. et Mme Aimé Bédard, et leurs huit enfants nous quittent au cours de la semaine pour aller demeurer à Jonquière, P.Q. La famille Bédard, habitait dans l'Ouest depuis 13 ans. Nos meilleurs vœux de succès.

M. et Mme Amédée Brochu sont aussi en vacances à Banff.

BEAUMONT

Le 26 dernier, Mlle Marie Magnan nous a destinée à M. Paul Lavigne. Le mariage fut béni par M. l'abbé Thériault.

Les demoiselles d'honneur étaient Mlle Maxine Lavigne, sœur du marié et Mlle Collette Demers, cousine de la mariée. Elles étaient accompagnées par M. Gérard Royer et par M. Lucien Magnan. La petite bouquetière, Paulette Maltais, nièce de la mariée, était accompagnée de son petit cousin Léon Chabouff.

La réception eut lieu chez M. et Mme Léopold Magnan et le banquet du soir ainsi que la soirée de noces eurent lieu au Centre social de Beaumont. Le lendemain, M. et Mme Paul Lavigne partirent pour leur voyage de noces. Nous sommes heureux de savoir que ce jeune couple va demeurer à Beaumont et nous leur souhaitons beaucoup de bonheur.

M. et Mme Alexandre Bérubé et famille sont revenus de Sylvan Lake où ils ont passé d'agréables vacances.

M. et Mme Rosalie Magnan et M. et Mme Léopold Magnan sont en voyage dans l'Est où ils visitent leur parenté.

M. Napoléon Bérubé doit partir pour l'Est avec M. et Mme Thérberge.

En visite chez M. Henri Gobell, le Rév. Père Montmayre, missionnaire Oblat. Egalement en visite chez M. Jean Hermay, son père et sa mère ainsi que sa tante, religieuse de la Sagesse, venue d'Edmonton, N.B.

La réception eut lieu chez M. et Mme Léopold Magnan et le banquet du soir ainsi que la soirée de noces eurent lieu au Centre social de Beaumont. Le lendemain, M. et Mme Paul Lavigne partirent pour leur voyage de noces. Nous sommes heureux de savoir que ce jeune couple va demeurer à Beaumont et nous leur souhaitons beaucoup de bonheur.

M. et Mme Alexandre Bérubé et famille sont revenus de Sylvan Lake où ils ont passé d'agréables vacances.

M. et Mme Rosalie Magnan et M. et Mme Léopold Magnan sont en voyage dans l'Est où ils visitent leur parenté.

M. Napoléon Bérubé doit partir pour l'Est avec M. et Mme Thérberge.

En visite chez M. Henri Gobell, le Rév. Père Montmayre, missionnaire Oblat. Egalement en visite chez M. Jean Hermay, son père et sa mère ainsi que sa tante, religieuse de la Sagesse, venue d'Edmonton, N.B.

La réception eut lieu chez M. et Mme Léopold Magnan et le banquet du soir ainsi que la soirée de noces eurent lieu au Centre social de Beaumont. Le lendemain, M. et Mme Paul Lavigne partirent pour leur voyage de noces. Nous sommes heureux de savoir que ce jeune couple va demeurer à Beaumont et nous leur souhaitons beaucoup de bonheur.

M. et Mme Alexandre Bérubé et famille sont revenus de Sylvan Lake où ils ont passé d'agréables vacances.

M. et Mme Rosalie Magnan et M. et Mme Léopold Magnan sont en voyage dans l'Est où ils visitent leur parenté.

M. Napoléon Bérubé doit partir pour l'Est avec M. et Mme Thérberge.

En visite chez M. Henri Gobell, le Rév. Père Montmayre, missionnaire Oblat. Egalement en visite chez M. Jean Hermay, son père et sa mère ainsi que sa tante, religieuse de la Sagesse, venue d'Edmonton, N.B.

La réception eut lieu chez M. et Mme Léopold Magnan et le banquet du soir ainsi que la soirée de noces eurent lieu au Centre social de Beaumont. Le lendemain, M. et Mme Paul Lavigne partirent pour leur voyage de noces. Nous sommes heureux de savoir que ce jeune couple va demeurer à Beaumont et nous leur souhaitons beaucoup de bonheur.

M. et Mme Alexandre Bérubé et famille sont revenus de Sylvan Lake où ils ont passé d'agréables vacances.

M. et Mme Rosalie Magnan et M. et Mme Léopold Magnan sont en voyage dans l'Est où ils visitent leur parenté.

M. Napoléon Bérubé doit partir pour l'Est avec M. et Mme Thérberge.

En visite chez M. Henri Gobell, le Rév. Père Montmayre, missionnaire Oblat. Egalement en visite chez M. Jean Hermay, son père et sa mère ainsi que sa tante, religieuse de la Sagesse, venue d'Edmonton, N.B.

La réception eut lieu chez M. et Mme Léopold Magnan et le banquet du soir ainsi que la soirée de noces eurent lieu au Centre social de Beaumont. Le lendemain, M. et Mme Paul Lavigne partirent pour leur voyage de noces. Nous sommes heureux de savoir que ce jeune couple va demeurer à Beaumont et nous leur souhaitons beaucoup de bonheur.

M. et Mme Alexandre Bérubé et famille sont revenus de Sylvan Lake où ils ont passé d'agréables vacances.

M. et Mme Rosalie Magnan et M. et Mme Léopold Magnan sont en voyage dans l'Est où ils visitent leur parenté.

La semaine

Dans le sport

Cette semaine, c'est incontestablement la boxe qui tient la vedette sur la scène sportive canadienne avec la rencontre avec le champion national poids lourds, c'est à dire toutes catégories, le Torontois Georges Chouvalot et le brillant prétendant au titre, le Montréalais Robert Cléroux.

La rencontre promet d'être très disputée car les deux adversaires sont aussi jeunes, aussi forts et aussi ambuleux l'un que l'autre.

Le combat qui doit comporter 12 reprises si les deux adversaires parviennent à tenir la limite a été finalement reconnu par la Fédération canadienne de boxe comme la rencontre officielle comptant pour le championnat.

Les spécialistes sont très partagés quant aux chances de victoire de l'un comme de l'autre des hommes en présence. Le champion, Chouvalot qui est âgé de 22 ans compte se présenter au poids de 212 livres le soir de la rencontre. Cléroux, de son côté qui a 21 ans va peser à peu près le même poids. Si Chouvalot détiend le titre, sa dernière rencontre a été une défaite honorable il est vrai, devant l'Américain Rademacher. Par contre Cléroux a créé une sensation en l'emportant sur un ancien adversaire de l'actuel champion mondial Patterson, le puissant Roy Harris. Cette victoire lui a permis de prendre place dans les dix premiers rangs des meilleurs boxeurs du monde.

Toujours à la boxe, le champion Patterson, qui est en Europe, a fait une série de déclarations dans lesquelles il exprime ses objections à la date choisie par les organisateurs pour rencontrer à nouveau Johanson. Patterson semblait animé de sentiments qui relèvent de la passion de l'amour-propre que de tout autre raison quand il affirme que n'ayant pas été consulté il ne se battra pas le 1er novembre mais le 31 octobre ou le 2 novembre.

Mis au courant des plaintes de Patterson de ne pas avoir vu le contrat, le principal organisateur a déclaré qu'il n'avait pas jugé utile de montrer le document au champion puisque Patterson ne sait pas lire, mais que tous les paragraphes de l'accord avaient été dûment expliqués à l'intéressé.

En baseball, les Royals de Montréal ont d'abord cédé devant Jersey City puis le lendemain remportés la victoire maintenant ainsi leur classement. C'est toujours Toronto, dont la première place est pratiquement assurée qui mène dans la Ligue internationale.

En football, à la veille de l'ouverture d'abord cédé devant Jersey City puis le lendemain remportés la victoire maintenant ainsi leur classement. C'est toujours Toronto, dont la première place est pratiquement assurée qui mène dans la Ligue internationale.

En football, à la veille de l'ouverture d'abord cédé devant Jersey City puis le lendemain remportés la victoire maintenant ainsi leur classement. C'est toujours Toronto, dont la première place est pratiquement assurée qui mène dans la Ligue internationale.

En football, à la veille de l'ouverture d'abord cédé devant Jersey City puis le lendemain remportés la victoire maintenant ainsi leur classement. C'est toujours Toronto, dont la première place est pratiquement assurée qui mène dans la Ligue internationale.

En football, à la veille de l'ouverture d'abord cédé devant Jersey City puis le lendemain remportés la victoire maintenant ainsi leur classement. C'est toujours Toronto, dont la première place est pratiquement assurée qui mène dans la Ligue internationale.

En football, à la veille de l'ouverture d'abord cédé devant Jersey City puis le lendemain remportés la victoire maintenant ainsi leur classement. C'est toujours Toronto, dont la première place est pratiquement assurée qui mène dans la Ligue internationale.

En football, à la veille de l'ouverture d'abord cédé devant Jersey City puis le lendemain remportés la victoire maintenant ainsi leur classement. C'est toujours Toronto, dont la première place est pratiquement assurée qui mène dans la Ligue internationale.

En football, à la veille de l'ouverture d'abord cédé devant Jersey City puis le lendemain remportés la victoire maintenant ainsi leur classement. C'est toujours Toronto, dont la première place est pratiquement assurée qui mène dans la Ligue internationale.

En football, à la veille de l'ouverture d'abord cédé devant Jersey City puis le lendemain remportés la victoire maintenant ainsi leur classement. C'est toujours Toronto, dont la première place est pratiquement assurée qui mène dans la Ligue internationale.

En football, à la veille de l'ouverture d'abord cédé devant Jersey City puis le lendemain remportés la victoire maintenant ainsi leur classement. C'est toujours Toronto, dont la première place est pratiquement assurée qui mène dans la Ligue internationale.

En football, à la veille de l'ouverture d'abord cédé devant Jersey City puis le lendemain remportés la victoire maintenant ainsi leur classement. C'est toujours Toronto, dont la première place est pratiquement assurée qui mène dans la Ligue internationale.

En football, à la veille de l'ouverture d'abord cédé devant Jersey City puis le lendemain remportés la victoire maintenant ainsi leur classement. C'est toujours Toronto, dont la première place est pratiquement assurée qui mène dans la Ligue internationale.

En football, à la veille de l'ouverture d'abord cédé devant Jersey City puis le lendemain remportés la victoire maintenant ainsi leur classement. C'est toujours Toronto, dont la première place est pratiquement assurée qui mène dans la Ligue internationale.

En football, à la veille de l'ouverture d'abord cédé devant Jersey City puis le lendemain remportés la victoire maintenant ainsi leur classement. C'est toujours Toronto, dont la première place est pratiquement assurée qui mène dans la Ligue internationale.

En football, à la veille de l'ouverture d'abord cédé devant Jersey City puis le lendemain remportés la victoire maintenant ainsi leur classement. C'est toujours Toronto, dont la première place est pratiquement assurée qui mène dans la Ligue internationale.

En football, à la veille de l'ouverture d'abord cédé devant Jersey City puis le lendemain remportés la victoire maintenant ainsi leur classement. C'est toujours Toronto, dont la première place est pratiquement assurée qui mène dans la Ligue internationale.

En football, à la veille de l'ouverture d'abord cédé devant Jersey City puis le lendemain remportés la victoire maintenant ainsi leur classement. C'est toujours Toronto, dont la première place est pratiquement assurée qui mène dans la Ligue internationale.

En football, à la veille de l'ouverture d'abord cédé devant Jersey City puis le lendemain remportés la victoire maintenant ainsi leur classement. C'est toujours Toronto, dont la première place est pratiquement assurée qui mène dans la Ligue internationale.

En football, à la veille de l'ouverture d'abord cédé devant Jersey City puis le lendemain remportés la victoire maintenant ainsi leur classement. C'est toujours Toronto, dont la première place est pratiquement assurée qui mène dans la Ligue internationale.

En football, à la veille de l'ouverture d'abord cédé devant Jersey City puis le lendemain remportés la victoire maintenant ainsi leur classement. C'est toujours Toronto, dont la première place est pratiquement assurée qui mène dans la Ligue internationale.

En football, à la veille de l'ouverture d'abord cédé devant Jersey City puis le lendemain remportés la victoire maintenant ainsi leur classement. C'est toujours Toronto, dont la première place est pratiquement assurée qui mène dans la Ligue internationale.

En football, à la veille de l'ouverture d'abord cédé devant Jersey City puis le lendemain remportés la victoire maintenant ainsi leur classement. C'est toujours Toronto, dont la première place est pratiquement assurée qui mène dans la Ligue internationale.

En football, à la veille de l'ouverture d'abord cédé devant Jersey City puis le lendemain remportés la victoire maintenant ainsi leur classement. C'est toujours Toronto, dont la première place est pratiquement assurée qui mène dans la Ligue internationale.

En football, à la veille de l'ouverture d'abord cédé devant Jersey City puis le lendemain remportés la victoire maintenant ainsi leur classement. C'est toujours Toronto, dont la première place est pratiquement assurée qui mène dans la Ligue internationale.

En football, à la veille de l'ouverture d'abord cédé devant Jersey City puis le lendemain remportés la victoire maintenant ainsi leur classement. C'est toujours Toronto, dont la première place est pratiquement assurée qui mène dans la Ligue internationale.

En football, à la veille de l'ouverture d'abord cédé devant Jersey City puis le lendemain remportés la victoire maintenant ainsi leur classement. C'est toujours Toronto, dont la première place est pratiquement assurée qui mène dans la Ligue internationale.

En football, à la veille de l'ouverture d'abord cédé devant Jersey City puis le lendemain remportés la victoire maintenant ainsi leur classement. C'est toujours Toronto, dont la première place est pratiquement assurée qui mène dans la Ligue internationale.

En football, à la veille de l'ouverture d'abord cédé devant Jersey City puis le

Le chapelet à CHFA

AOUT 1960

18. La paroisse St-Louis de Bonnyville
19. La paroisse Saint-Vital de Beaumont
20. Les employés de l'Hôpital Général d'Edmonton
21. La famille de M. et Mme Gérard Maisonneuve, de Falher
22. La famille de M. et Mme Joseph Hébert, de Grand-Centre
23. La famille de M. et Mme Roland Davis, de Whitecourt
24. Les familles Rosario Provost et Roger Létourneau, d'Edmonton
25. Le Cercle local de l'ACFA
26. Les Vieillards du Foyer Youville de St-Albert
27. La famille de M. et Mme James Enright, d'Edmonton
28. La famille de M. et Mme Robert Drouin, de St-Paul
29. Les Canadiens français de la paroisse St-François d'Edmonton Nord

Comité du Chapelet,
Poste C.H.F.A.,
10012 - 109e Rue,
Edmonton, Alberta.
Mon cher Monsieur,

Veillez trouver ci-inclus mon offrande de \$..... pour aider au maintien de la récitation quotidienne du Chapelet à la Radio.

Nom
Adresse

La semaine à

Radio Sacré-Coeur

du 22 au 27 août 1960

LUNDI: Emile Muller, s. j. et ses invités "Jésus apaise son Père"

MARDI: Vincent Colozza, s. j. "Métier naturel et surnaturel"
Chant par les Frères du Sacré-Coeur d'ArthabaskaMERCREDI: Vincent Colozza, s. j. "Croire en Jésus"
Chant par la chorale de la paroisse St-Jérôme, Lac St-JeanJEUDI: Jacques Martineau, s. j. "Redemir Jésus"
Chant par le Chœur Canadien de Verdun

VENDREDI: Ernest Gagnon, s. j. "La personne du Christ"

CHFA - 680 - 3h.45 p.m.

5,000 w. Nos Programmes 680 k.c.

DU LUNDI	DI MANCHE	VENDREDI
6.50-Bonjour	8.50-Bonjour	3.45-Sombres et...
6.55-Nouvelles R.C.	8.55-Nouvelles locales	7.30-Fantaisie chrom.
7.00-Sourire du matin	9.00-Improptu	8.30-Programme hollandais
7.15-Prière du matin	9.30-Paris et vedettes	
7.30-Nouvelles	10.00-Nouvelles R.C.	SAMEDI
7.35-Sourire du matin	10.10-Intermède	6.50-Bonjour
8.00-Nouvelles locales	10.15-Régards Canada	6.55-Nouvelles
8.05-Sports	10.30-Vacances au Québec	7.00-Musique en tête
8.10-Joyeux compères	11.00-Maracas	7.15-Prière du matin
8.30-Nouvelles locales	11.30-Kiosque à musique	7.30-Nouvelles
8.35-Joyeux compères	12.00-Musique en tête	7.35-Musique en tête
9.00-Nouvelles locales	12.15-Nouvelles locales	8.00-Nouvelles
9.05-Avec Simone	12.25-Sports	8.05-Minutes du sport
9.10-Bagatelles	12.30-Musique en tête	8.30-Nouvelles
9.45-Pour vs mesdames	1.00-Programme Italien	8.35-Musique en tête
10.00-Nouvelles R.C.	2.00-Parade des succès	8.55-Nouvelles
10.10-Intermède	3.55-Nouvelles locales	9.00-Beau samedi matin
10.15-Vie de femme	4.00-Opéra	10.00-Radio-Journal
10.30-Près de ma blonde	6.30-Résumé du dimanche	10.10-Beau samedi mat.
10.45-Beau temps...	7.00-Nouvelles R.C.	11.30-Tante Lucille
11.00-Jeunesse Dorée	7.15-Ém. religieuse	12.00-Musique en tête
11.15-Beau temps...	7.45-Tour de chant	12.15-Nouvelles
11.30-Réveil Rural	8.15-Voix de l'Évangile	12.25-Sports
11.45-Beau temps...	8.30-Cyprès	12.30-Fête au village
12.15-Nouvelles locales	8.55-Nouvelles R.C.	1.00-Nouvelles
12.25-Sports	9.00-Programme Allemand	1.05-Vers demain
12.30-Beau temps	9.30-Météo. d'Ukraine	1.20-Concert du samedi
12.45-Journal agricole	10.00-Nouv. R.C.	2.00-Ranch 680
1.00-Nouv. R.C.	11.00-Adagio	3.00-Nouvelles R.C.
1.05-Improptu	12.00-Nouv. et sports	3.10-Ranch 680
1.00-Ranch 680	12.05-Recueillement	3.30-Pot-pourri
3.00-Nouvelles	12.10-Fin des émissions	4.15-Peuplades du Nord
3.30-Radio S. Coeur		4.30-H. Catho. en Cr.
3.45-(Selon le jour)	LUNDI	5.00-A votre santé
4.00-Concert favori	8.45-Intermède	5.15-Pot-pourri
5.00-Musique et trépas	7.00-Plus belles voix	5.30-Paris et vedettes
6.10-Nouvelles sportives	8.30-Mantovani	6.00-Nouvelles
6.15-Aux quatre vents		6.10-Sports
6.45-Le Chapelet	MARDI	6.15-Variétés musicales
7.00-Nouv. et comm.	3.45-34 d'h. de Ste Anne	6.30-Langue b. pendue
7.30-(Selon le jour)	7.30-Idees et hommes	6.45-Le chapelet
8.00-Noir et blanc	8.30-Programme Italien	7.00-Chronique can.
8.30-(Selon le jour)		7.30-Samedi avec Paul
9.00-Programme Allemand	MERCREDI	8.30-Fête au village
9.30-Programme Ukrainien	3.45-Mission s. 1 ondes	9.00-Programme Allemand
10.00-Nouv. Radio-Ouest	7.30-Plus belles voix	9.30-Programme Ukrainien
10.10-Ici l'on danse	8.30-Programme polonais	10.00-Nouvelles
10.40-Ici l'on danse		10.10-Samedi avec Paul
11.00-Adagio	JEUDI	12.00-Dernières nouv.
12.00-Dernières nouv.	3.45-Radio-Marie	12.05-Recueillement
12.05-Recueillement	7.30-Les plus belles voix	12.10-Fin des émissions
12.10-Fin des émissions	8.30-RTV présente	

IL Y A QUINZE CENTS ANS...

L'Occident faisait face à l'Orient... et le battait

Vers la moitié du Ve siècle de notre ère, l'Empire romain n'était plus que décadence et l'ombre de lui-même. Gerné par ses maîtres corrompus, divisé contre lui-même, envahi par les peuples des marches et les limes qui finalement deviendraient ses successeurs, il traînait une existence plus basée sur le souvenir que sur une réalité encore concrète. Sur son immense territoire, Visigoths, Arvernes, Arméniens, Bruns, Francs de Mérovinge se faisaient inlassablement la guerre. Et pourtant à l'est une menace terrible se dessinait.

Dans les steppes d'Asie, un homme venait de donner le signal du mouvement général vers l'ouest. C'était Attila, dont les Niebelungen allemands ont conservé le terrible souvenir sous le nom de Etel. Les Huns marchaient sur l'Europe. La légende les représente sous les traits d'animaux féroces, vivant sur leurs chevaux, la tête démesurément grosse, les membres supérieurs énormes, traînant dans leurs bagages,

une masse de femmes et d'enfants, semant le pillage, la destruction devant eux.

Les voilà qui poussent devant eux les peuples germaniques. Ils arrivent au Rhin. Les châteaux majestueux de la forêt hercynienne leur servent de bacs. C'est une armée de milliers et de milliers de pillards qui envahit l'Occident. Rome tremble sur ses bases.

Pourquoi Attila qui venait de guerroyer en Orient contre l'empereur de Byzance Théodose qui se préoccupait bien plus de bien écrire que de bien combattre, change-t-il tout à coup de direction? C'est que, par les fils mystérieux de la diplomatie d'alors, le chef des Huns asiatiques a lié connaissance avec le roi des Vandales d'Afrique, Genséric et qu'à eux deux ils complètent de soumettre l'Occident. Attila marche donc sur l'Occident. Il traverse le Rhin, occupe Metz, contourne Paris, parce qu'il veut aller plus vite et que les défenses de la ville pourraient ralentir sa marche. N'a-t-il pas promis de rejoindre son compère Genséric le plus vite possible. L'Empire romain est en danger de mort.

Mais un soldat se lève, un soldat des marches de Gaule en guerre entre eux et que rassemblent la peur du même ennemi. Il forme son armée européenne où les Germains côtoient les Francs et les Bretons de la côte les Italiens de vieille souche. Le 23 juin 451, Orléans après s'être défendue, cède devant Attila. Mais l'armée européenne d'Attila est là tout près.

Dans les champs catalaniques, l'Asie et l'Europe vont s'affronter. Les Huns attaquent avec leur fougue habituelle, nuages de flèches, assauts de cavalerie constamment répétés. Mais Aetius leur oppose la vieille tactique romaine des carrés imperturbables et la tactique moderne des dards plombés qu'un stratège de génie vient de préconiser et qui font des vagues.

Les Huns d'Attila s'épuisent dans ces assauts vains qui ne font pas reculer les carrés européens. Vers le soir, l'armée d'Attila est épuisée, celle d'Aetius a conservé sa vigueur. C'est alors que les clairons sonnent. Les carrés européens montent à l'assaut et aussitôt, c'est la débâcle chez les Huns qui s'enfuient en désordre et repassent le Rhin.

Aetius a sauvé l'Europe. Pour un temps. Il a fallu la menace mortelle des Huns pour que l'Europe comprenne.

Un nouveau "pape rouge"

Rome — Son Eminence le cardinal Agagianian vient d'être placé à la tête de la Congrégation "de Propaganda", département missionnaire de l'Eglise catholique. Il prend ainsi la succession dans cette haute fonction de feu le cardinal Fumasoni-Biondi, décedé à Rome au début de ce mois de juillet à l'âge de 88 ans.

L'on sait que dans la bouche des Romains, le pape est un homme de "Propaganda", est communément appelé "le Pape Rouge", en raison de l'importance de cette congrégation romaine. Le nouveau "Pape Rouge" est extrêmement versé en tout ce qui concerne la Russie.

On vous amène inévitablement un des stakhanovistes qui vous parle le plus simplement du monde et vous dit en quelques termes trop bien choisis, pour être tout à fait spontanés, comment il est arrivé à cette performance. Performance qui a eu pour résultat de faire relever les normes générales de tous les travailleurs.

Et maintenant, parlons du bar. Cette transition peut paraître incohérente. Pas tant que cela toutefois. Puisque le bar est un lieu où parfois les langues se délient. Même dans les pays très sérieux comme la Russie où l'ivresse et l'alcoolisme sont considérés comme des péchés vraiment mortels. Mais voilà un petit verre de vodka, ou de vin rosé de la Crimée, cela fait toujours son effet. D'autant plus que je suis Han-

L'homme qui vous sert à la pompe de

PURITY 99

est un type des plus sympathiques

PURITY PETE

donne des conseils aux automobilistes
à 5 h. 30 p.m. les lundi, mercredi et vendredi
sur les ondes de

CHFA

5 000 Watts

680 Kc.

ALBERTA WHEAT POOL

au service des fermiers depuis 30 ans
présente son message et les nouvelles

tous les jours à 1 h. p.m.

CHFA

5 000 Watts

680 Kc.



Deux bons amis — Ce petit coyote est devenu très bon ami avec Cindy Lou Heal, petite fille de 17 mois. Son père, de Calgary, a trouvé l'animal errant et affamé. Au début, il était plutôt distant, mais grâce aux attentions de Cindy et au lait qu'on lui servait régulièrement, il a acquis une meilleure opinion de la race humaine.

Comment l'on en vient à faire dépasser les normes de production en Russie

Lorsqu'un étranger visite l'URSS, on lui montre inévitablement les usines hypermodernes. C'est leur droit. Dans tout pays on commence par montrer le plus beau, essayant d'excuser ce qui l'est moins. C'est ainsi que je m'en suis vu visiter une usine de tracteurs et un charbonnage du Don. Le grand hall de ce dernier était tapissé de slogans, de photos. Des photos de leaders soviétiques et, en plus petit, de quelques ouvriers stakhanovistes: des hommes légers, herculéens, les bras tendus, les manches déboutonnés avec dans le regard quelque chose de très normal et une casquette enfoncée sur les oreilles. Des ouvriers comme on en voit partout, mais dont on a mis en évidence la force musculaire. Un tel a dépassé les normes de 40 %, un tel a atteint 90 % et voilà le phénomène d'entre les phénomènes, cet ouvrier a atteint 140 % au-dessus des normes.

On lui prend une photo, on l'imprime, on l'affiche, elle paraît dans le journal local, on lui donne des avantages de toutes sortes. En un mot, il devient célèbre. Puis il se met à travailler comme un forçat, atteint plus ou moins ses surnormes en quelques semaines. Nouvelle jubilation, nouvelle photo, nouvelles affiches, meeting monstre et hautes généralités des normes. Puis le pauvre bougre, exténué par le rythme qu'il s'est imposé, devient malade. Il s'en va se reposer et on ne parle plus de lui. Heureux si, comme Stakhanov lui-même il ne finisse pas ses jours dans un sanatorium, les poumons en bouillie.

D'autres usines, toujours à la veille d'une fête nationale, cherchent le héros, qui ne se présente pas. On appelle en désespoir de cause, l'un ou l'autre ouvrier qui traîne quelques blâmes dans son dossier personnel. Petite conversation entre le directeur et l'ouvrier. On passera l'éponge s'il consent à faire son petit stakhanoviste. La plupart acceptent. Même procédure que pour l'autre. Photos, meetings, slogans, affiches, normes relevées. Après quelques semaines, notre homme est à bout de souffle, il est renvoyé dans une maison de repos, change d'usine, mais les blâmes ont disparu de son dossier. Brefs résultats de tout cela: A côté d'usines qui relèvent leurs normes, il y a celles qui ne parviennent pas à le faire. Celles-là sont considérées comme coupables. La direction se sent en faute, cherche des motifs, trouve l'un ou l'autre stakhanoviste qui se prête au jeu, et toute la comédie recommence. Voilà ce qui s'appelle relever la productivité.

Ah oui! le bar c'est utile partout...

Navire communiste soud par la Corée du Sud

Séoul — La marine de la Corée du Sud rapporte qu'un de ses destroyers escorté a bombardé et coulé un patrouilleur de la Corée du Nord, au cours d'un engagement. La bataille aurait eu lieu dans les eaux sud-coriéennes. Trois survivants nord-coriéens ont été recueillis sur la côte est de la Corée, à quatre milles de Kojin et à 12 milles de la ligne d'armistice. Quatre marins sud-coriéens ont été blessés. La marine sud-coriéenne affirme que le navire nord-coriéen a tiré le premier. La bataille n'a duré que 5 minutes.

Nouveauté 1960

VITAL GRANDIN, O.M.I.

La merveilleuse aventure
de l'Evêque des Prairies et du Grand-Nord
par P.-E. Breton, o.m.i.
Préface de Daniel-Rops,
de l'Académie Française.

La Librairie Arthème Fayard, de Paris vient de publier tout dernièrement une nouvelle vie de Monseigneur Vital Grandin, l'un des Fondateurs de l'Eglise dans l'Ouest du Canada. Ecrite d'après des documents tout à fait inédits, cette biographie est due à la plume d'un auteur canadien, le Père P.-E. Breton, o.m.i., et est préfacée par Daniel-Rops, membre de l'Académie Française.

Le livre jette une lumière nouvelle sur la belle figure du grand Evêque et fait revivre en des récits pittoresques les multiples aventures de sa vie missionnaire. Page d'histoire où sont racontés les temps héroïques des pionniers obéissant à la Cause de Béatification se poursuit en cour romaine, la Vice-Postulation d'Edmonton est heureuse d'offrir ce volume au prix de faveur de \$2.50, frais d'expédition compris. Ceux qui désirent profiter de cette offre pourront obtenir le volume en nous retournant le bon de commande qui suit:

Cette biographie qui fait partie de l'intéressante série "Bibliothèque Ecclésiastique", est un volumineux travail de 368 pages et se présente sous une attrayante couverture illustrée.

Afin de faire mieux connaître Monseigneur Grandin, dont la Cause de Béatification se poursuit en cour romaine, la Vice-Postulation d'Edmonton est heureuse d'offrir ce volume au prix de faveur de \$2.50, frais d'expédition compris. Ceux qui désirent profiter de cette offre pourront obtenir le volume en nous retournant le bon de commande qui suit:

Vice-Postulation O.M.I.
9916 - 110e rue,
Edmonton, Alberta.

Ci-inclus la somme de \$..... pour l'achat de exemplaire(s) de la nouvelle biographie de Monseigneur Grandin par le Père Breton.

Signature

Adresse



Pensez
avant de
plonger

Envier le bonheur d'autrui, c'est folie; on ne saurait pas s'en servir. Le bonheur ne se veut pas tout fait, mais sur mesure. Amédée Gide
On a toujours du loisir quand on sait s'occuper. Madame Roland

Il faut regarder le malheur de ceux qui sont plus malheureux que nous pour souffrir patiemment le nôtre. Madame de Sévigné

C'est le service qui compte

Si vous désirez un service prompt et efficace, livrez votre grain à l'élevateur Fédéral de votre district.

Federal
GRAIN ELEVATEUR

GRAINE DE COLZA ET ORGE A MALT

L'Ouest récolte cette année une forte récolte de graine de colza. Nos éleveurs sont outillés pour recevoir cette graine et votre agent Searle peut vous donner tous les détails nécessaires ainsi qu'une copie de la brochure "Rapeseed" au sujet de la récolte de cette graine. Certains districts auront encore une forte récolte d'orge à malt. Voyez votre agent qui se fera un plaisir de vous aider.

SEARLE GRAIN COMPANY, LTD.

LOUISE DUPUIS

annonce l'ouverture de son studio Piano et théorie à l'adresse suivante:

10263 - 113e rue
GA 2-1834

Résultats des examens de musique de mes élèves en juin 1960: 3 honneurs de 1re classe, 5 honneurs.

PENSIONNAT DU SACRE-COEUR Legal, Alberta

Les Soeurs Grises de Montréal

Instruction aux élèves de la 1re à la 12e année

Logement confortable situé à proximité de
l'Eglise et de l'école

Pour de plus amples informations,
veuillez vous adresser à Soeur Supérieure

Historiette

L'habit fait le moine

La parole a été donnée à l'homme pour farder sa pensée, dit-on. Pour ne pas continuer sur sa lancée et dire que l'habit a été donné à l'homme pour cacher ses infirmités. Ni l'un ni l'autre de ces proverbes ne peut être généralisé, j'en conviens. Mais il reste vrai dans plusieurs cas.

Ainsi Juliet, ce jeune homme maigrelet, fluet, aux côtes saillantes qui se fait rembourser son veston, aux épaules et à la taille. En costume de ville il est présentable, toujours tiré à quatre épingles, la pochette délicatement sortant de sa poche. Mais quand il est laid, franchement laid. Que l'on me pardonne de le dire ou de sembler attacher quelque importance à l'aspect physique de l'homme. Je ne juge pas ni n'apprécie, je décris.

Mais voilà que l'habit ne cache pas que la laideur physique. Il peut encore faire douter de la valeur morale. Regardez-moi la photo de ce gangster du haut et beau monde. Quelle élégance, quel raffinement. Il se meut dans les salons avec la même aisance qu'un tapissier en sa modeste demeure. Son habit tout neuf, fringant, élégant, c'est son outillage, comme la pince-mousse-greger l'est pour le cambrioleur. Plus son costume lui scelle plus il sera facile de le faire des dupes. Mais quelle indulgence envers cet homme ? Il paraît devant la justice de ce monde et l'habit absout pour une bonne part. Des hommes ains se fendent en deux en le voyant, si jeune, si chic, si élégant. Erreur de jeunesse, soyons charitables, murmurent des coeurs attendris. Et si les hommes le jugent et le condamnent, c'est que tout simplement ils lui en voient sa prestance. Fi, les vilains, nous disent ces bonnes âmes, qui, très souvent sont féminines, nous l'avons absout et pour cause. Un homme si fin, si galant, si beau.

Et voilà le vagabond en loques, en haillons portant une veste élimée, un pantalon déchiré aux doublures. Fi, cent fois fi, quel méchant. Pas de pitié. Il ne s'amendera jamais. Peut-on prétendre à l'indulgence alors qu'on porte une veste et un pantalon non sortis, qu'on a une chemise pas fraîche et une cravate nouée en corde ou en ficelle ? Impossible, n'est-ce pas. Voilà des juges qui ont pitié, qui accordent un sursis ? Pourquoi ? Quelle

injustice. Un larcin, une pécadille ? On appelle une pécadille le fait d'avoir pris — oui, mais, sans payer chez une pauvre bonhommie — deux pains et un gâteau ? Les pains étaient rassis. D'accord, mais on les paie. Et puis quand on est habillé comme cet homme l'est, se méfier-on de vouloir manger des gâteaux.

Ce politicien est sans valeur, il est faible, corrompu ? Bah ! quel vilain jugement sur un homme aussi élégant. Laissez donc les hommes voter pour de moins bons qu'eux — ils sont légitimes, ma chère — et nous, les âmes trop tendres, jugeons au jugé, à l'apparence. Un dandy ? Comment peut-on dire une chose aussi horrible ? Il est beau, élégant, un tout petit peu de recherche, mais cela ne fait pas de mal du tout. Il doit donc être intelligent et fort et énergique et honnête ? L'affaire X ou l'affaire Y qu'il a ratée, allons, alors, que celui qui est sans tache lui jette la première pierre. Moi, aux élections, je vote pour lui même en le disant pas. Jugez quelqu'un sur ses actes ? Ne serait-ce pas condamner tout le monde. Donc je jete sur les apparences, sur cette veste de tweed authentique qu'il porte avec une telle et si rare élégance, sur le pli de son pantalon toujours impeccable, sur cette cravate nouée comme un amour.

O, j'en conviens, une petite indulgence au fond du coeur pour ce bohème qui est la négation même de mon principe. Il porte un blouson multicolore, sur un pantalon écriqué, des chaussures à talon usé et des chaussettes voyantes. Mais quelle prestance. Et puis que ne pardonne-t-on pas à un artiste ? Il n'a encore produit aucune oeuvre de valeur ? Mais voyons, prenez patience ? Les plus grands génies ont besoin d'une période de rodage. Avancez qu'avec la mine qu'il a et le costume baroque, il ne peut faire que des chefs-d'oeuvre. Vous ne me suivez pas ? Vous n'avez donc pas le coeur tendre ? Vous vous dites objectif, impartial, critique. Grand bien vous fasse. Mais les coeurs sensibles ne vous suivent pas. Et ils sont sages. Et, n'oubliez pas, la majorité l'emporte. Mêle en stupidité, mais oui ma chère. A. de Bonnal - UM

Qui a vu un seul jour a vu un siècle; même soleil, même terre, même monde mêmes sensations, rien ne ressemble plus à aujourd'hui que demain. La Bruyère

Délicieusement différent POUDING à l'ÉRABLE dans une sauce riche

Dans un plat à four d'une contenance de 6 tasses, verser

1 1/4 tasse de sirop d'érable et mettre à four modéré, 375°, pendant qu'on détrempé la pâte. Tamiser ensemble

1 tasse de farine à pâtisserie tamisée une fois OU 1/2 tasse de farine tout-usage tamisée une fois

1 1/2 c. à thé de Poudre à Pâte "Magic"

1/4 de c. à thé de sel un peu de noix muscade râpée

Défaire en crème

2 c. à table de beurre Y incorporer

3 c. à table de sucre granulé fin

1 oeuf

Au mélange crémeux ajouter alternativement les ingrédients secs et

1/2 tasse de lait

mélangeant légèrement après chaque addition. Verser la pâte sur le sirop d'érable chaud dans le plat à four.

Parsener de 1/2 tasse d'amandes mondées, hachées

Cuire 25 à 30 min. au four préchauffé.

Servir chaud, nappé de crème fraîche.

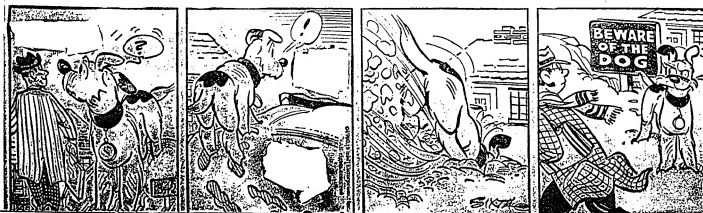
Donne 4 à 6 portions.



Vous serez fier de dire en le servant:

"Je l'ai fait moi-même... avec la 'Magic'!"

RIVETS



by George Sixta



Cinéma et culture

Films à l'écran

From Earth to the Moon

Adultes et adolescents

Américain 1958. 100 min. Technicolor. Film de science-fiction — fiction réalisée par Byron Haskin avec Joseph Cotton, Georges Sanders et Debra Paget, d'après un récit de Jules Verne.

Trois ans après la guerre de Sécession, un riche fabricant d'armes découvre une puissante source d'énergie. Un métallurgiste refuse de le croire, mais les deux hommes finissent par s'unir pour créer un projectile capable d'atteindre la lune. La folie d'un vœu s'entreprend à sa perte.

Ce film débute rapidement, mais son manque de clarté est décevant. Une fantaisie de l'époque victorienne et les notions scientifiques font un heureux mélange.

Appréciation morale: Pour adultes et adolescents.

Perri

(Disney — Buena — Vista)

Adultes et adolescents

Américain 1956. 7 min. Technicolor. Documentaire fantastiste. Réalisation de Paul Kenworthy Jr. et Ralph Wright. Musique de Paul Smith. Narrateur Winston Hibbler.

Le gentil écureuil Perri, orphelin dès sa plus tendre enfance, apprend à lutter pour assurer sa subsistance. Différents animaux sauvages lui font la guerre. Perri résiste et accepte la protection de son amoureux, l'écureuil Parro.

Cette fois, Disney nous donne une fantaisie sur la vie sauvage des animaux en s'inspirant du conte de Félix Salten. La narration agrémente le récit et nous fait connaître les forêts de l'Utah et du Wyoming. La photographie est très bonne.

Appréciation morale: Pour adultes et adolescents.

Wolf Larsen

Adultes avec réserves

Américain 1958. 83 min. Mélodrame d'aventures réalisé par Harmon Jones avec Barry Sullivan, Peter Graves et Cita Hall d'après le Sra Wolf, de Jack London.

Le capitaine d'un bateau affecté à la chasse aux phoques saute un matelot naufragé. Celui-ci demande à être reconduit à San Francisco, mais le capitaine, brutal, le force à travailler sous ses ordres. Le naufragé, après bien des difficultés réussit à se sauver et une idylle naît entre le matelot et une jeune fille, aussi tirée d'un grave péril par le capitaine.

Ce film fut tourné en mer, ce qui apporte du réalisme à l'action. La photographie est de première classe. Appréciation morale: La brutalité de l'action et le sadisme du capitaine font réserver ce film aux adultes avertis.

Run for cover

Adultes

Américain 1955. 89 min. Technicolor. Réalisation de Nicholas Ray avec James Cagney et John Derek.

L'«-gangster», à peine installé dans une petite localité de l'Ouest se voit confier le poste de sheriff. Matt Dow le sheriff, engage un jeune, comme assistant, qu'il est juré de rééduquer. Mais son expérience ne donne pas de succès et il l'abandonne finalement celui qui voulait tellement servir.

Ce western quitta les sentiers habituels pour nous conduire dans une étude de caractères. Les acteurs sont passablement bons, mais la photographie laisse à désirer.

Appréciation morale: Ce film contient des éléments positifs mais son thème le réserve aux adultes.

They came to Cordura

Adultes

Américain 1959. 120 min. Cinéma-color. Eastmancolor. Drame réalisé par Robert Rossen avec Gary Cooper, Rita Hayworth et Van Heflin.

En 1916, un officier de l'armée américaine est chargé de choisir ceux qui recevront une médaille militaire pour s'être distingués au cours des batailles contre les révolutionnaires mexicains. Ayant déjà agi en lâche, l'officier est poursuivi par cette idée. Sa mission lui permettra de se prouver brave à lui-même.

Ce film exploite un thème intéressant: quelle est la limite entre la bravoure et la lâcheté ? Ce dilemme, malgré quelques longueurs est bien rendu. La séquence d'un combat est particulièrement remarquable.

Appréciation morale: Film assez dur dont le thème positif porte à réflexion. La sadisme d'un personnage et un acte répréhensible de l'héroïne font réserver ce film aux adultes.

Appel aux Etats-Unis et aux autres Etats américains

Bien-être — Le président Juscelino Kubitschek considère que la crise américano-cubaine et d'autres différences entre les Etats américains risquent de provoquer l'éclatement de l'Organisation des Etats américains et de remettre en cause la solidarité inter-américaine à moins que des mesures soient prises d'urgence en vue de remédier à ce danger. Le président du Brésil, dans une déclaration, a demandé que tous les Etats de l'OEA profitent de la prochaine conférence des ministres des affaires étrangères à San José (Costa Rica) pour définir une nouvelle politique "destinée à servir de guide à tous ceux qui croient qu'il est possible d'atteindre à la justice sociale et d'assurer le progrès économique sans violer les libertés humaines".

La jeunesse estudiantine

En Corée les étudiants ont forcé les vieux politiciens Syngman Rhee à prendre la route de l'exil. En Turquie ils ont renversé le gouvernement au pouvoir. Au Japon ils ont fallu empêcher la ratification du traité de défense avec les Américains.

Voilà donc en plusieurs pays les étudiants quittant amphithéâtre et laboratoires pour se jeter dans la lutte politique. Depuis toujours les étudiants sont à la pointe de certains combats politiques. Ce sont souvent eux qui font la besogne dans les rues, laissant ensuite le fruit de leurs conquêtes aux politiciens chevronnés qui parviennent presque toujours à avoir le dernier mot de la controverse.

La jeunesse est généralement révolutionnaire. Toute jeunesse l'est. Elle aime à s'insurger contre la génération précédente qui ne "la comprend pas". Elle aime à se rebeller contre l'état de chose existant, contre le régime au pouvoir. Et c'est tant mieux car il serait lamentable que la jeunesse soit vieille avant l'âge et n'ait pas assez de dynamisme pour rêver de nouveautés, même si celles-ci parfois sont fort hardies.

Mais lorsqu'il est question de jeunesse, il serait bon que l'on fasse une distinction. Les jeunes gens qui s'en vont étudier aux collèges universitaires ne représentant pas nécessairement la masse du peuple. Loin s'en faut et l'exemple du Japon est frappant. Les élections ont démontré que le régime au pouvoir déclinait encore une confortable majorité. C'est que, à côté d'une minorité de jeunes étudiants, il y a une majorité de jeunes au travail. Et leur poids dans l'opinion de la jeunesse devait prévaloir sur celle de la minorité.

Par le fait même de leurs études, les étudiants ont plus de loisirs, plus l'occasion de se recueillir, d'écouter des orateurs pas toujours fort raisonnables et souvent démagogues. La jeunesse au travail n'en a ni le temps ni la possibilité. Nous admettons volontiers que les études sont ardues, longues, difficiles. Mais nous affirmons que le travail en usine, sur les champs, dans les bureaux est tout aussi dur, si pas plus. C'est une vérité qu'on a tendance à négliger actuellement et c'est une erreur. Car il nous semble quand même que l'étudiant a la vie bien plus facile, malgré toutes les difficultés que le jeune ouvrier, le jeune agriculteur ou le jeune employé.

Nous avons encore trop tendance à

AVIS AUX CREANCIERS

Au sujet de la succession de feu MARIE-JOSEPH GLAUD LAMOREUX, autrui de St-Albert, dans la province de l'Alberta, décédé le 21 juillet 1960.

AVIS est par la présente donné que toute personne ayant des réclamations contre la succession de feu Marie-Joseph Glaud Lamoureux, doivent en donner avis au sous-signeé le ou avant le 29 septembre 1960.

Fait à Edmonton, dans la province de l'Alberta, ce dixième jour d'août 1960.

DUNCAN MISKEW DECHENE, BOWEN CRAIG & BROSEAU, avocats des exécuteurs

Omer Lamoureux et Médard Richard, 10048 - 101 Avenue, EDMONTON, Alberta.

L'accomplissement de nos plus grands desirs est souvent source de nos plus grandes peines. Sénéque

Retraites Fermées

Etoile du Nord St-Albert

Les retraites sont de 2 jours, commençant à 7.30 et finissant à 7 pm du mardi au jeudi et du vendredi dimanche.

DAMES: du 23 au 25 septembre 1962 - 157 rue, Tél. HU 9-1362

Mme C. Cousineau 9837 - 103 rue, Tél. GA 5-0623

Mme Lucien Loricau 15120 - 120 Ave, Tél. GL 5-5151

Mme Antoine Bédard St-Albert, Tél. 108

DEMOISELLES: du 30 sept. au 2 octobre

Mlle Jeanne Lambert 11349 - 124 rue, Tél. HU 8-8307

Mlle Clairette Normandeau 10943 - 96 rue, Tél. GA 2-5901

Pour renseignements supplémentaires s'adresser au Rév. Père Directeur Etoile du Nord St-Albert, Tél. 50

taires pour se faire une idée de celle-ci qui n'est pas nécessairement favorable aux étudiants.

Cependant méritent donc un très bon conseil. Il est noble, il est digne de leur rang de se mettre en mouvement pour une cause qui est bonne, qui est celle de tout un peuple. Mais il est moins recommandable de vouloir s'immiscer dans des affaires qui ne sont, strictement parlant, pas les leurs. Car si demain, on allait demander l'avis des étudiants pour savoir le genre de politique internationale qu'ils devraient suivre, on pourrait tout aussi bien prescrire des référendums parmi les soldats pour savoir si oui ou non ils sont contre tel ou tel arrangement militaire. Ce qui ne se fait pas et c'est tant mieux.

Car dans un pays qui se respecte, c'est la représentation nationale qui décide de la politique et il est malsain qu'un groupe d'étudiants ou autre veuille lui imposer ses volontés.

Cartes d'AFFAIRES

Morin Frères
Entrepreneurs en construction
Téléphone CA 2-8773
2-10042-109 rue Edmonton

Nichol Bros. Limited
Machinistes
Fondeurs de cuivre et de fer. Manufacture de machines à moulin à scie.
10103-95e rue Tél. CA 2-1861

Edmonton Rubber Stamp Co. Ltd.
Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux
Téléphone CA 2-6927

MacCosham Storage & Distributing Co. Ltd.
Emmagasinement et transport
Camions spéciaux pour meubles
Tél. CA 2-6175 Edmonton

H. Milton Martin
MAISON FONDEE EN 1906
Assurances de toutes sortes
Tél. CA 2-4344 721, édifice Tegner

C. R. FROST
Company Ltd.
Plomberie, chauffage, gaz
Téléphone HU 8-1166
10727-124ème rue, Edmonton

Fournaises à gravité — Fournaises à chaleur forcée — Système d'aérag

Edmonton Sheet Metal
J. P. Roy Jos. Tessier
9310-111 ave, Edm. Tél. GR 7-5517

J.-O. PILON
Assurances de tous genres
Tél. bur. CA 4-6524 Rés. CA 2-6693
Edif. Commercial — 10120 ave Jasper

HENRI CHAMPAGNE
PEINTRE-DECORATEUR
Peinture de tous genres — en ville ou à la campagne
13923-108 Avenue — Tél. GL 5-2630

Hutton Upholstering Co.
Housses de toutes sortes, réparations tentes et auvents
Estimés gratuits
11630 ave Jasper Tél. CA 2-1306

Ital — Car — Limited
Distributeur pour AUTOMOBILES — FIAT STANDARD-TRIUMPH
Avenue Jasper - 119e rue
HU 8-3676 — HU 8-3957
On parle Français

PAUL DOUCET
Plomberie — Chauffage
Installation d'appareils à gaz
11533-80ème rue, Edmonton
BLAKELY PLUMBING LTD.
GR 7-6522 P. Doucet rés. GE 3-1370
GR 7-6522 B. Blakely rés. GR 9-8974

PEPIN & FILS
orgue et pianos
accordeur et réparations
11231-ave Jasper—tél. GA 2-5416

PORTTRAITS
par J. WALLACE GALLOWAY
A.R.P.S. — A.S.A.
Gagnants de 51 prix majeurs pour portraits
Savoy Plaza — Edmonton, Alta
Tél. bur. HU 8-3382—rés GR 9-6983

GRAINES pour champs et jardins.
Pure fortes et vigoureuses. Demandez notre catalogue nouveau du printemps

Capital Seeds Limited
Place du Marché — Edmonton, Alta.

L.-G. Ayotte
Comptabilité, rapports d'impôts (Income Tax)
Assurances feu, automobile.
Ste 6, édifice Institute Tél. CA 2-2912
10042-109e rue Tél. GL 5-1883

Canadian Denture Service
W. R. PETTIT
4 ed. Christie Grant—Tél. CA 2-8639
Edmonton, Alberta

Irénée Turcotte
Entrepreneuse en construction
Réparations et rénovations de toute genre
Tél. CA 4-5332 11218-100e avenue

LEON BELAND
Représentant
Volkswagen Northern Ltd.
109 rue et Kingsway
Tél. Bur. GR 9-3271 Rés. HO 6-2014

St. Albert Plumbing
Charles Bachelier, prop.
Tél. HU 8-1403
10306-124 rue

Rolland Lefebvre
Bijoutier
Vente et réparations de montres, horloges, bijoux
Réparations de rasoir électrique
10030-101A ave, tél. CA 4-6618, Edm

Robert Croteau
Immobiliers et assurances
519 édifice Northern Hardware
10201-104ème rue, Edmonton
Tél. CA 2-5935 — Rés. HU 8-4691

W. J. Lanouette & Fils
Assurances générales
No 18, Sherbrook Shopping Centre
Tél. GL 4-1130 — Rés. GL 5-0364
Edmonton Alberta

Raymond Meunier
Agent Massey Ferguson Lts
Bur. 103 — Tél. — Rés. 939
Morinville, Alberta

TRAVEL AGENCY
Vacances préparées dans votre foyer, sans obligations et sans frais. Voyez
R. M. (Rob) Neville,
de Holiday Travel Agency
10205-99 rue, Edmonton
tél. GA 2-8222

X L BARBER SHOP
Centre d'achats IGA
Edmonton-Nord
Rendez-nous visite en passant
E. LAFLAMME, prop.
6320 - 127 Avenue Tél. CR 7-1159

Investors Syndicate
de Canada Limited
Albert J. Parent
10147-103ème rue — Edmonton, Alta
Tél. CA 2-0233 — Rés. GL 5-6740

Comptabilité générale
Rapports financiers
Comptabilité (comptable ou ville)
LAURENT HEBERT, comptable
11563-90 avenue — Tél. GE 3-5173

Encouragez les annonceurs de "La Survivance"

MONTREAL-PARIS PAR "JET"

BOEING 707 INTERCONTINENTAL
TARIF EXCURSION (17 JOURS) - A PARTIR DU 1er OCTOBRE

360.60
ALLER
RETOUR
ECONOMIQUE

VANCOUVER-PARIS 608.40
VIA MONTREAL OU NEW YORK
ALLER-RETOUR
Correspondances rapides vers toute l'Europe par "Jet"

Profitez de l'air excursion de 17 jours en classe économique pour visiter les principales villes d'Europe, d'Afrique et du Moyen-Orient. Consultez votre agent de voyage ou Air France, Burrard Bldg., 1018 W. Georgia St., Vancouver, Mtl. 1-1151.

AIR FRANCE

Boeing et Caravelle—LES DEUX MEILLEURS "JETS" SUR LE PLUS GRAND RESEAU DU MONDE

